毛主席語錄

備戰、備荒、為人民。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

大公報

督印人 費彝民
第二萬三千九百八十九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

全區工交戰線革命和生產形勢越來越好
內蒙古工業大增產
上半年工業總產值比去年同期增長二成一
包頭呼和浩特製汽車拖拉機單晶硅 各盟各旗辦工業

【據新華社呼和浩特二十一日電】內蒙古自治區工業交通戰線上的廣大革命群眾，遵循偉大領袖毛主席的「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的偉大教導，狠抓經濟領域中的階級鬥爭和兩條路線鬥爭，深入開展革命大批判，掀起群眾性的增產節約運動，全區工交戰線的革命和生產，形勢越來越好。

今年上半年，全區工業總產值完成了年度計劃的百分之五十三，比去年同期增長百分之二十一點二。列入國家計劃的主要產品鋼鐵、煤炭、電力等，都有了大幅度的增長。鐵路運輸提前二十三天完成了上半年國家計劃，煤炭生產數月來一直保持穩產高產，並提前二十五天完成了上半年國家計劃。

技術革新的群眾運動在全區蓬勃發展，新技術、新材料、新工藝、新產品不斷出現。在包頭和呼和浩特試製成功了過去自治區不能生產的載重汽車和拖拉機，生產出了單晶硅，生產出了過去靠外省供應的一百多種輕紡工業的新產品。

在偉大領袖毛主席的無產階級辦企業路線指引下，在人民解放軍支左人員的大力幫助下，全區工交戰線上增產節約的群眾運動步步深入。小廠促大廠，大廠帶小廠，大、中、小廠一齊發動，你追我趕，闊步前進。許多小廠發揚「窮棒子」的革命精神，艱苦創業，對一些大廠促進很大。有些大廠多年沒有解決的生產難題，在工人群眾的努力下，實行幹部、技術人員和工人三結合的辦法，很快使難題得到了解決。在比、學、趕、幫、超的群眾運動中，包鋼煉鋼廠煉出了我國工業建設迫切需要的優質高炭錳鋼和普通低合金五十六號工字鋼。包頭鋼鐵公司、冶金工業部第二冶金建設公司和包頭黑色金屬冶金設計院等單位的革命群眾，大搞社會主義大協作，經過五十多天的奮戰，高速度、高質量地建成一座純氧頂吹轉爐，最近正式投入生產。

在增產節約運動中，自治區領導部門遵照毛主席關於「備戰、備荒、為人民」的偉大教導，依靠廣大群眾，大力支持和幫助各盟、旗、縣發展地方工業。錫林郭勒盟最近一個時期，……

自力更生，……建小型工廠四十多個。……在着手籌建小煤窰、小鋼鐵、小機械、小水泥和小化肥廠。巴彥淖爾盟五原縣實行群眾辦礦，……每七名幹部帶領廿多名社員，……荒山要煤，艱苦創業，經過一年多的努力，建成了一座日產煤炭六、七十噸的小煤窰。烏蘭察布盟商都縣農牧業機械廠，堅決貫徹執行為農牧業生產服務的方針，生產出了多種適合當地需要的農牧業機具。

目前，全區工交戰線上的廣大革命群眾正以更加高昂的革命鬥志，把增產節約運動推向新的高潮，奪取革命和生產的更大勝利，為偉大領袖毛主席爭光，為偉大的社會主義祖國爭光。

安徽淮北學大寨 秋莊稼豐收在望
全區革命生產形勢深刻變化

【據新華社合肥十九日電】安徽省淮北地區許多幹部深入基層，幫助廣大貧下中農，開展農業學大寨群眾運動，使大批後進隊迅速改變低產面貌，跨進了先進行列。全區革命和生產形勢正在發生深刻變化。今年，這個地區的小麥比去年增產二成，超額完成了國家夏糧徵購任務。目前，秋莊稼普遍長勢良好，豐收在望。一個社會主義農業生產新高潮，正波瀾壯闊地向前發展。

淮北地區是安徽省糧棉重要產區。這裏人口約佔全省三分之一，耕地面積約佔全省的二分之一。

目前，在千里淮北平原上，一個學先進、趕先進的農業學大寨群眾運動，正在一浪高一浪地向前發展。

周總理會見「法塔赫」的特使尤尼斯

周恩來總理（左五）八月二十日會見了巴勒斯坦解放組織執委會主席、巴勒斯坦解放組織中央委員會主席、「法塔赫」第一負責人亞西爾·阿拉法特的特使謝·尤尼斯（左四）。會見時，巴勒斯坦解放組織駐北京辦事處主任哈姆迪·馬哈茂德在座。這是會見時合影（新華社傳真圖片）

「赤腳醫生」就地開刀 炕頭手術連傳捷報
河北興隆廿一名「赤腳醫生」加強外科學習
在山溝為貧下中農做剖腹產疝氣盲腸子宮瘤手術

【本報訊】據八月二十日人民日報刊載河北省興隆縣通訊：在無產階級文化大革命中，河北省興隆縣跑馬場公社在駐軍某部衛生隊的幫助下，培訓了二十一名「赤腳醫生」和二十三名衛生員，學會常見病、多發病的內科治療。但是遇到一些需要動手術的病人，還得轉送外地治療。一來交通不便，治療不及時，常常貽誤病情；二要有人護送、陪床，影響抓革命、促生產。為了進一步落實毛主席的「備戰、備荒、為人民」偉大戰略方針，「赤腳醫生」在繼續提高內科治療技術的同時，還必須加強外科手術訓練，學會就地做手術，平時為民，戰時為兵。因此，他們決定走「自力更生」的道路，向解放軍學習，在貧下中農炕頭上動手術。

「赤腳醫生」能不能上手術台？炕頭上能不能做手術？公社革委會組織「赤腳醫生」認真學習了毛主席的光輝著作「老三篇」和關於青年人要敢想、敢說、敢幹的偉大教導，狠批了叛徒、內奸、工賊劉少奇的「爬行主義」、「洋奴哲學」、「專家路線」，進一步提高了「赤腳醫生」的階級鬥爭、兩條路線鬥爭的覺悟。大家認識到：不是「赤腳醫生」不能進手術台，而是缺之「完全」、「徹底」為人民服務的無產階級世界觀；不是炕頭上不能做手術，而是劉少奇的修正主義路線束縛着自己的頭腦。這樣就激發了大家為革命、為戰備掌握外科技術、開展炕頭手術的雄心壯志。

……大隊貧農老大娘陳玉春，肚子裏長了一個瘤子，先後兩次到外地醫院求治，沒有確診治療。「赤腳醫生」決心為老大娘解除痛苦。經過共同會診研究，確定為子宮肌瘤，制定了手術方案，僅用了一小時零三十五分鐘，就成功地為……

……公社的「赤腳醫生」在解放軍衛生隊和公社衛生院的指導幫助下，在交通不便的山溝裏，為貧下中農做了剖腹產、闌尾炎、子宮肌瘤、疝氣修補、腸套疊等各種中、小型炕頭手術一百二十多例……

尼邁里談訪華印象
此行學到不少東西
七億人口國家到處洋溢對蘇丹人民的友好感情

【新華社喀土穆二十日電】據喀土穆通訊社報道，蘇丹民主共和國革命指揮委員會主席、總理兼外交部長加法爾·穆罕默德·尼邁里在訪問中國歸來時，在喀土穆機場對蘇丹群眾發表講話說：「我帶着你們對偉大的中國人民的問候和敬佩的心情離開蘇丹。從到達這個七億人口的國家的第一天起，我們處處都感到了熱情接待，這表現了這個國家洋溢着友好感情。我們把所有這一切看成是對你們的鬥爭的欽佩和對你們的欽佩。」

尼邁里主席說，我們在中國見到了偉大英明的導師毛主席，……中國進行社會主義建設，中國人民之間的團結，以及他們努力工作和自力更生建設中國、保衛中國的情形。在這方面我們學到不少東西。

尼邁里主席說，我們感激中國人民的戰鬥友誼和中國人民在我們的鬥爭中給予了很……

……尼邁里主席在談到訪問朝鮮民主主義人民共和國的觀感時說，……

尼邁里主席說，我們帶着寶貴的禮物——我們所看到和發現的一切——歸來了，這次訪問使我們增強了努力增加生產、克服困難和自力更生的決心。

打破只修不造老規矩
長江沿線各船廠
大力製造客輪駁船
有的已經建成下水為擴大航運作新貢獻

【據新華社武漢二十一日電】在毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大方針指引下，戰鬥在萬里長江航運線上的廣大海員工人破除了歷來船員只管駕駛不管修船的舊框框，自己動手養護和修理船舶，積極提高船舶的航運能力。與此同時，長江沿線的一些船舶修理廠，也破除了只修船不造船的老規矩，大力發展造船事業，為擴大長江航運能力作出新貢獻。

長江航線橫跨六省一市，是我國國民經濟一條重要的大動脈。它把大江南北、沿海內地連成一片。解放二十年來，在毛主席的無產階級革命路線指引下，長江航運事業有了很大發展。但是，在無產階級文化大革命前，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人推行反革命修正主義路線，竭力散佈「造船不如買船，買船不如租船」的反動謬論，造成了許多船廠只管修船不管造船的狀況。這些船廠被「一年一小修，三年一中修，六年一大修」等條條框框束縛得死死的，一年到頭忙於承擔全江船舶修理任務，騰不出手來製造新船。

在無產階級文化大革命中，廣大海員工人遵照毛主席關於「不破不立，破，就是批判，就是革命」的偉大教導，深入持久地開展革命大批判，狠批了劉少奇的反革命修正主義黑貨，大破只修船不造船、只駕船不修船的老框框，自己動手修理船舶，自己動手製造船舶。

在這場群眾性的革新活動中，長江貨字一〇七三號駁船衝在最前面。這條船上的船員從運輸生產的需要出發，依靠自己的力量，興修利廢，把這條二三十年的老船維修一新，還擴大了裝載能力，還為國家節省了一大筆修理費。在一……

今年上半年，這個航修站……次。隨後，油輪船隊、駁船船隊也辦起了航修點……零七三號駁船的帶動下，長江航線海員迅速掀起了自己修理船舶的熱潮，並且出現了許多新創造。長江航運公司上海分公司的東方紅輪船隊老工人，與南京港口……

湘贛邊界桂東山區 社隊電站星羅棋布
山區面貌日益發生巨大變化

【新華社長沙二十一日電】在湘贛邊界桂東山區的偏僻山村，社隊辦的小水電站星羅棋布，廣大貧下中農每當談起小水電站時，都齊聲稱讚桂東縣農機廠「小廠辦大事」，為發展山區小水電事業和加速農業機械化進程，作出了出色的貢獻。

桂東縣農機廠全心全意為發展桂東山區水電事業貢獻力量。僅去年一年，他們就生產了四種型式、十二種型號、一百八十多台水輪機……成為全省農機廠堅持為農業生產服務的一面紅旗。

佛岡發展水電事業
山區面貌起大變化
去冬修建水利近三千處
九成七耕地可以排澇灌溉 今年早稻又獲豐收

【據新華社廣州二十一日電】在偉大領袖毛主席「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」總路線的光輝指引下，廣東省北部山區的佛岡縣，十一年來，堅持以社隊辦為主，小型為主，自力更生，土法上馬，高速度發展農村水電事業，使山區面貌發生了很大變化。

去年以來，這個縣已經建成和正在興建的小型水電站有一百七十多座……

西藏米林縣獲得七十年代第一個豐收

西藏自治區米林縣茂公人民公社廣大翻身農奴，高舉毛澤東思想偉大紅旗，以抓革命、促生產的優異成績，迎來了七十年代的第一個豐收。這是公社革委會成員和社員一起喜看豐收的情景。（新華社傳真圖片）

朝鮮乒乓隊到上海
滬革委會設宴歡迎
上海乒乓代表也到機場迎客人

【新華社上海二十一日電】由康永道為團長、金東浩為副團長的朝鮮民主主義人民共和國乒乓球隊，今天由北京乘機到達上海參觀訪問。

朝鮮駐中國大使館一等秘書金宗泰陪同乒乓球隊來到上海。

上海市革命委員會領導成員周純麟，上海市革命委員會體育運動委員會和有關部門負責人陳德學、徐海濤、張振亞，以及上海乒乓球運動員代表前往機場熱烈歡迎。

今天晚上，上海市革命委員會舉行宴會，熱烈歡迎朝鮮乒乓球隊。上海市革命委員會領導成員周純麟出席了宴會。市體育運動委員會和有關部門負責人，以及乒乓球運動員代表出席作陪。

宴會上充滿着中朝兩國人民、兩國運動員之間兄弟般的熱烈友好氣氛。席間，賓主頻頻舉杯，共祝中朝兩國人民、兩國運動員之間的偉大友誼和革命團結不斷加強和發展。

朝鮮駐中國大使館一等秘書金宗泰出席了宴會。

阿爾巴尼亞經濟代表團訪問四季青公社

【據新華社北京二十一日電】阿爾巴尼亞經濟代表團團長、部長會議副主席阿巴斯·凱萊齊，今天上午在北京郊區四季青人民公社參觀訪問。

……

凱萊齊同志等還參觀了這個公社的機械廠、果樹園等。所到之處，社員同志們揮動着紅彤彤的「毛主席語錄」，高呼「毛主席萬歲！萬萬歲！」「恩維爾·霍查萬歲！」……

霸佔台灣新惡行
美軍在台設「總部」

【本報訊】台北消息：美國陸軍在台北成立「美國陸軍駐台灣總部」，由美國陸軍太平洋總部直接統轄。……

抗議蘇軍入侵兩周年
捷京市民開展抵制運動
不購物不看報自動宵禁
布拉格婦女說這是「風暴來臨前的平靜」

【路透社布拉格二十一日電】今天是一九六八年華沙條約入侵捷克的第二週年，布拉格市民實行廣泛抵制運動。今晨，食品店沒有往常擁擠，其他商店，不少是全無顧客的，而且，幾乎沒有人看報。

在去年入侵一週年時，這個城市發生大暴亂。今天卻比往常更靜寂。一位婦女說，這種平靜是「風暴來臨前的平靜」。警察總部通令反對這個國家現時的領導的反對派。……

不買東西、不看電影、不到劇場、不讀報紙，然後在今晚下午七時開始，自動實行宵禁。……

人民畫報 一九七〇年 第八期

偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席（封面）
詩史的英雄的無產階級中國
長夜唱月
劇京代現命革——寶燈記
沿着毛主席革命路線前進
「紅燈記」
「上海大學」
動活新華術技的性羣眾
英勇頑強 空中長城
民人國泰的英雄屬於勝利
增加一頁彩色插頁刊附

優質印刷、售價每冊一元 書店、國貨公司、報攤、畫店均有代售
香港三聯書店 發行

柬解放軍威臨金邊
砲轟距城一哩敵陣
阮軍在波蘿勉和磅湛省接連受挫

【路透社金邊二十一日電】柬埔寨解放軍昨晚對金邊發動了最接近的進攻，用迫擊砲轟擊湄公河東岸對正城市的朗諾軍隊外圍據點。金邊當局發言人說，這次攻擊對準柬埔寨最高的一個朗諾軍哨所——這是迄今為止對金邊最接近的一次襲擊。

【法新社金邊二十一日電】軍方人士今天說，柬埔寨解放軍昨晚用八十二糎迫擊砲轟擊湄公河東岸一處外圍據點，該據點是金邊的三層邊防衛系統的組成部分。解放軍正企圖對這項防衛系統進行襲擊。

發言人說，白茶苗鄉附近經過兩天激戰後，這個離市中心僅三哩的外圍據點便遭到攻擊。白茶苗鄉離金邊東北九哩。他補充說，朗諾軍的損失，大概有十九人死亡，一百二十四人受傷。

【新華社北京二十日電】據「柬埔寨民族統一陣線之聲」電台二十日廣播，柬埔寨民族解放軍最近在波羅勉、磅湛等省不斷出擊，痛打西貢偽軍，取得了很大戰果。

在波羅勉省，柬埔寨民族解放軍十一日進攻正在甘蒲遮地區進行「掃蕩」的西貢偽軍，重創敵軍一個營，俘虜敵軍多人，繳獲許多槍枝武器和大批軍用物資。

在磅湛省，民族解放軍三日襲擊在克列東北一公里的敵軍車隊，擊毀M—113裝甲車十輛，打死打傷西貢偽軍五十人。同一天，民族解放軍砲兵部隊砲轟在克列東北六公里的敵軍陣地，擊毀敵人軍車十四輛，其中M—113裝甲車兩輛，打死西貢偽軍七十五人。民族解放軍戰士還在這一地區截擊敵人，擊毀敵人軍車三輛，打死敵軍六十人。

在此以前，磅湛省民族解放軍三日還在格列芝以東八公里的地方襲擊西貢偽軍，殲敵三十多名。四日，民族解放軍砲轟格列芝以東七公里的敵軍陣地，擊毀敵軍火砲三門、迫擊砲兩門以及軍用卡車三輛，打死打傷西貢偽軍三十名。七日，民族解放軍在格列芝南七公里的地方，襲擊一連西貢偽軍，殲敵四十五名。

濫印鈔票　物價飛漲
柬右派經濟益惡化
大米橡膠出口劇降
統治區人民生活苦甚對朗諾政權益不滿

【新華社北京二十日電】金邊消息：朗諾—施里瑪達集團的法西斯統治，使柬埔寨的經濟遭到嚴重破壞。在這個集團的統治區，物價進一步飛漲，物資越來越缺乏，人民生活在水深火熱之中。

美國侵略者和南越偽軍入侵柬埔寨後，到處燒殺搶劫，無惡不作，使柬埔寨的工農業生產遭到嚴重破壞。

柬埔寨是一個盛產大米和橡膠的國家，過去大米和橡膠佔全部出口的百分之七十。而現在，許多橡膠園被美帝強盜飛機毀壞，無數稻田被美偽軍踐踏，在美偽軍的殺光、燒光、搶光的「三光」政策下，金邊附近許多農村的農民背井離鄉，正需要播種的稻田已經荒蕪，據西方通訊社報導說，「目前正是播種時節，」「大米和橡膠出口已」「一定不會超過很多水稻」「急劇下降」。

在朗諾右派集團的白色恐怖和西貢偽軍的搶劫下，商店紛紛關門，停業，工廠紛紛倒閉，城市一片蕭條。西方通訊社說，「有資財可作的只有賣鎳物的商店」。

朗諾集團在柬埔寨受國軍民的沉重打擊下，為了維持其搖搖欲墜的反動統治，正在加緊搜羅砲灰，軍隊從三萬多人劇增到近二十萬人，軍費開支與日俱增。據透露，朗諾集團「軍事費用就超過了原來總預算的總額」一半」。而「方記者說，「除非提供大量的援助，否則柬埔寨（指右派集團）的經濟很可能在明年初崩潰」。

在嚴重的經濟困境面前，朗諾右派集團一方面迫切地向它的美國主子和美國的僕從乞求外援，另一方面加緊濫印鈔票，致使通貨膨脹，經濟情況越來越惡化，一被報道，「物價像是脫韁的野馬任意飛漲」。在金邊，米價從六百三十瑞爾一袋上升到七百五十瑞爾一袋，魚價從四十五瑞爾一公斤上升到七十五瑞爾一公斤。煤應用木炭以前是一百二十瑞爾一袋，而現在一袋出五百瑞爾也買不到。物價的猛漲，給朗諾集團統治區的人民生活造成了極大的困苦，激起了人民越來越大的不滿和反抗。連日本的資產階級報紙「每日新聞」也不得不承認，「在柬埔寨，對朗諾政府的不滿正在逐漸地擴大」。

順化地區激戰半月
解放軍殲敵千五百
毀敵機六十多架和兩處貯藏庫

【法新社河內二十一日電】南越解放軍司令部今天說，八月份的頭十五天，解放軍在前王城順化周圍地區，進行了多次縱深戰鬥，進攻敵人的駐防地。

它說，在此期間，解放軍共殲敵一千五百七十八人，擊毀敵機六十四架（大部分為直升飛機）、軍車十輛、大砲五門。此外，敵人的兩處貯藏庫被燒毀，由順化到峴港鐵路線的兩列火車，亦被弄出軌。

在伊拉克視察「法塔赫」訓練營
阿拉法特號召游擊戰士
緊握手中槍去收復家園
人民不取得徹底解放就決不放下武器

【新華社巴格達十八日電】據伊拉克報紙報道，巴勒斯坦解放組織中央委員會主席、巴勒斯坦民族解放運動（「法塔赫」）第一負責人亞西爾·阿拉法特十七日在伊拉克的一個「法塔赫」訓練營地視察時發表談話，號召巴勒斯坦游擊隊戰士緊握手中槍，隨時作好射擊準備。他說，巴勒斯坦游擊隊戰士手中的槍，是收復自己家園的唯一手段。

阿拉法特指出，巴勒斯坦游擊隊戰士已經認識到：我們手中的槍才是收復家園的唯一手段，別的路是沒有的。

他對「暴風」突擊隊戰士說：「你們身負重任，肩負着繼續緊握手中槍和隨時作好射擊準備的重任。」

他說：現在陰謀活動很猖獗。但是巴勒斯坦人民只能爭取越來越多的英雄人物加入戰士的行列，奔赴戰場。「反對投降主義，取消主義的解決辦法和羅杰斯計劃說：「不行」。不能容許有任何意志超過巴勒斯坦人民的意志。能夠決定我們人民的命運的是你們的槍杆子。」

阿拉法特說，巴勒斯坦游擊隊戰士是阿拉伯民族的強大的先鋒隊。他們將通過自己流血流汗和作出犧牲，而決不是通過雖林的道路，來領導巴勒斯坦人民朝着解放自己家園的道路前進。

他還說：「你們必須只相信這一點：通往解放的道路要通過你們的槍杆子。」「巴勒斯坦人民為了從猶太復國主義、帝國主義和殖民主義手裏奪回自己的土地，準備貢獻出成千上萬名烈士。」

阿拉法特說：如果巴勒斯坦人民在承認巴勒斯坦土地上的猶太復國主義侵略者和他們的實體的文件上簽字，那就是犯了滔天大罪和最卑鄙的不法行為。如果我們這代人犯下這種醜惡罪行，子孫後代就會詛咒我們。

阿拉法特指出，我們將堅決用槍杆子處理問題，我們的人民不取得徹底解放，就決不放下武器。

阿拉法特是十六日到達巴格達的。

前進，巴勒斯坦的人民戰士！（新華社照片）

美赤字預計達150億
盛傳尼克松要加稅
美國生活費用七月份再度上漲

【路透社美國猶他州鹽湖城二十日電】美國財長大衛·肯尼迪今天說，美國一九七一年度聯邦預算赤字，將比今年五月的修訂估計一十三億美元更高。

大衛·肯尼迪在這裏發表演說，對明年六月結束的現行財政年度可能出現的具體赤字，則不作任何估計。

國會委員會議員和金融報刊已提出警告，本年度赤字可能達一百億到一百五十億美元。這麼龐大的赤字，可能使尼克松再需要他的臨時性決定，不再作進一步的加稅。

【美聯社華盛頓二十一日電】七月份，美國生活費用又上漲百分之零點四，這是消費價格連續第三個月上漲了。

至此，勞工部的消費價格指數，已達到一三五點七，或者說，一九五七—五九年期間十元買到的貨物和勞務，現在平均要十三點五七元才能買到了。

七月份，四千五百萬普通工人的平均周薪略增至一百二十一點〇七元，但實際購買力仍比一年前下降將近百分之一。

南也門「革命者」周刊
歡呼亞非拉反帝團結
評論南中兩國聯合公報發表

【新華社亞丁十九日電】南也門執政黨民族陣線機關刊物「革命者」周刊十八日發表評論，熱烈歡呼南也門人民共和國和中華人民共和國發表的聯合公報。

評論說，公報反映了中國人民和南也門人民之間的一致的革命立場。

評論強調指出，這次南也門和中國兩國領導人的重要會見將對世界革命力量的團結作出重要貢獻。

評論在談到雙方在聯合公報中表示堅決支持印度支那人民、巴勒斯坦人民、阿拉伯人民和阿拉伯灣人民的鬥爭時說，這表明了亞、非、拉人民反對帝國主義和殖民主義的戰鬥團結。

評論說，「南也門的革命是世界革命不可缺少的一個組成部分，是插到阿拉伯地區的殖民主義勢力和反革命勢力中的一把尖刀。」

評論還說，從最近中東形勢的發展來看，來來的鬥爭要求革命力量對帝國主義進一步殘酷的陰謀保持更高的警惕，要求繼續動員人民群眾來對付帝國主義的這些陰謀。

悉尼市政工人連續罷工五天

【新華社北京十八日電】悉尼消息：澳大利亞悉尼市一千六百多名市政工人從十四日開始舉行了五天的罷工，抗議反動當局拒不接受他們增加工資的合理要求。

悉尼的清潔工人也在門爭中參加了他們的罷工行列。罷工使悉尼市的許多公共場所關了門。

同時，在悉尼港口的五千名碼頭工人，也在大約兩周...

美國海軍頭子到新加坡活動

【路透社新加坡二十日電】美軍太平洋區總司令麥凱恩海軍上將，今天從南越到達新加坡，作一次短暫的訪問。

據預料，麥凱恩離此前，將前往澳大利亞和紐西蘭，與會伯內特空軍上將。

麥凱恩與新加坡新聞部長會晤的國防部長會談，並進午餐，傍晚又同美大使共進晚餐。

錫蘭總理作出決定
改革軍官訓練制度
廢除由美帝和以色列訓練高級軍官制度

【新華社科倫坡二十日電】據「錫蘭日報」報道，錫蘭總理班達拉奈克夫人已經決定廢除由美帝和以色列等訓練錫蘭武裝部隊高級軍官的制度，而以民族方式組織武裝部隊。

阿格紐下周將抵南朝鮮
朴集團擬向美伸手
開價廿億「特別軍援」
要求美加強南朝鮮偽軍現代化

【路透社漢城二十一日電】這裏官方人士今天說，南朝鮮準備向美國請求給予最低限度二十億美元的「特別軍事援助」，使南朝鮮軍隊現代化。

南朝鮮偽總統朴正熙與美國副總統阿格紐下周訪問漢城時，南朝鮮將提出這個請求。

阿格紐預定下週二同南朝鮮「總統」朴正熙在「藍宮」舉行兩小時的私人會談。

阿格紐將於下週一到漢城，作為期四十八小時的訪問。這是他亞洲四個地方之行的第一個行程。

阿格紐週二還與南朝鮮「總理」丁一權和「國民議會議長」李孝祥。

官方人士說，南朝鮮的公開保證，美國不會進一步削減駐南朝鮮的美軍。同時，他們將要求美國肯定地保證使六十二萬南朝鮮部隊現代化的計劃。

據說，美國正考慮在未來五年內給予南朝鮮十億美元。

自日本回國途中經特拉維夫
阿爾及利亞公民搭英航機
以色列竟公然劫持
阿政府責令英政府負責使兩被扣者無條件獲釋

【新華社阿爾及爾十九日電】據阿爾及利亞新聞社報道，美帝國主義的走狗以色列十四日公然非法劫持兩名乘坐英國航機的阿爾及利亞公民。

最近在日本參觀大阪「國際博覽會」阿爾及利亞館的阿爾及利亞政府研究所委員會負責人杰威勒·卡斯卜和阿爾及利亞航空公司的班機由於被扣在開羅，被迫乘坐英國海外航空公司的班機因十四日在特拉維夫附近的利達機場停留時，竟被以色列當局公然劫持。

這種海盜行徑立即激起了強烈的憤慨。阿爾及利亞人民中也出現了強烈的憤慨。阿爾及利亞外交部長布特弗利卡就這一事件發表嚴正聲明，指出：這種違反國際法的行為，是侵犯人權的基本的情況下發生的，它專橫地拘留兩名阿爾及利亞公民是一種粗暴的行動，這應由英國和英國航空公司負責。英國政府應負其所屬的國家和特拉維夫當局犯下的大罪行之外，又增添了一個罪行，這無疑表明了美帝國主義和以色列的一貫手段，在已經證實英國政府負責使兩被扣者無條件獲釋。

阿爾及利亞政府已經責令英國政府負責使兩名被扣的阿爾及利亞公民立即和無條件地獲釋。

北加里曼丹海域
再發現海底油田
美日壟斷資本又伸魔爪

【法新社東京二十一日電】日本的印尼石油資源開發公司今天宣布，在印尼的北加里曼丹海岸五三馬林達海底五十公里的海域，已探到豐富的油礦。

該公司同美國的聯合油公司共同投資，從今年三月起即進行鑽探工作。

這個礦井每天出產原油四千七百三十桶，此外出產含硫僅百分一的天然煤氣四千七百立方公尺。

據該公司說，該公司在北加里曼丹海域的二百九十平方公里的探油區內，已證實還有油礦脈六處。

美國軍車撞死傷八名兒童

【路透社美國加州因迪歐二十日電】一輛...

輸美減少　銷路劇降
日本化學纖維跌價
存貨增加生產被迫減少面臨嚴重衰退

【法新社東京二十一日電】據這裏的紡織工業人士說，日本的化學和合成纖維工業最近銷路大減，主要原因是對美輸出減慢。

尼龍和聚脂纖維製品的存貨，今年春季開始增加，七月份兩種存貨都超出一萬噸。這兩種產品每月銷量都在二萬五千至二萬六千噸左右。

合成纖維紡織品市場，七月份也出現價格下跌的現象，同去年比較，下跌了百分之三十至四十。

為扭轉這一日益惡化的情況，紡織廠所有的化學和合成纖維工廠從七日起縮短開工時間，每週減為五天。這是日本幾大紡織品生產中心之一。

由於聚脂纖維產品的價格繼續下跌，最近減退的銷數就更嚴重了，聚脂纖維製品是一種最重要的合成纖維製品。

預料在年關臨近的時候，市況將會轉淡，因為各廠商已經看到價格將會再跌而延期購貨。

日本大風災
十一萬人無家可歸

【美聯社東京二十一日電】颱風安娜迪昨天在日本南部、九州南部（日本的最小的一個主島）和九州南部，奪去十六人的性命，造成七人失蹤，一百六十八人受傷，一千八百六十五家房屋毀壞，五萬五千八百處房子損壞和被淹，一百四十九艘小船翻沉或漂流，十一萬四千七百人無家可歸。

警察說，這次颱風颳過四國（日本的第四大島）時，捲着約十名兒童的巴士，昨天在這裏附近發生爆炸，最少有兩人死亡，有六人受重傷。一名警官說，巴士一隊一連串的死亡和破壞。

今天颱風橫掃日本南部，造成一連串的死亡和破壞，並有再行襲擊這個島國之勢，到目前為止，颱風日本的颱風，今年以來已連續襲擊了四次...

英雄的砲手　出色的戰功

（按：本文作者原是新四軍某部砲兵排長，現在任桂林市新四軍某部砲兵。一二十五年前，中國人民在中國共產黨和偉大領袖毛主席的領導下，在極端艱苦、困難的環境中，經過長期的英勇奮鬥，終於打敗了武裝到牙齒的日本帝國主義，取得了抗日戰爭的最後勝利。）

先後用迫擊砲及坦克砲，擊毀敵人坦克和裝甲車二十八輛，摧毀敵人的許多據點和火力點，殲滅敵人大批有生力量，創立了輝煌的戰功。其中，青年戰士陳明正在三次戰鬥中，用迫擊砲反坦克砲擊毀敵人坦克和裝甲車十四輛。

今年三月三十一日早上，太陽剛露出山頭，敵人的坦克成縱隊從巴吉又路口向齊第十二分隊的陣地開來。前哨瞭望站報告說：「已經看到敵人的坦克了！」副指導員下令出擊。戰士楊文進扛着一箱砲彈走在陳明正的前面，同其他戰鬥小組的戰友們去迎擊敵人。陳明正緊緊盯住正在瘋狂開砲的敵人M—41型坦克，突然開砲射擊，只見這個會移動的鐵堡壘了幾下，便被煙火所吞沒。這時，右邊的一輛M—113裝甲車上的敵人發現了目標，便集中火力向陳明正射來。就在這時，陳明正已經瞄準了另一輛火焰後面，同時把最後砲彈裝在砲筒上。當他的手指緊扣扳機的一剎那，只聽見一聲巨響，這輛裝甲車又給報銷了。

「擊毀兩輛敵車了！」陳明正興高采烈地向指導員報告。

指導員把戰場上所發生的一切都看在眼裏，他高興地指着敵人的方向說：「緊緊地咬住敵人的尾巴！」

楊文進用熟練的動作把砲彈塗給陳明正，同時手上又拿着另一發。他們飛也似的向前衝去。

各個戰鬥小組正在猛烈向敵人射擊，敵人軍事隊的隊形被打亂了，槍聲和砲聲混成一片。陳明正和他的助手還是繼續靠近敵人。這時候，只剩下最後一發砲彈了。陳明正搶過指揮員批准他再殲滅一輛敵車。指導員表示同意。陳明正慎重地裝上砲彈，在四十米的距離內，又擊毀了一輛M—113型裝甲車。

這次戰鬥，把敵人打得狼狽不堪，青年戰士陳明正第一次使用GP7型反坦克砲就創立了出色的戰功：用五發砲彈擊毀敵人坦克和裝甲車五輛。

這場戰鬥勝利結束後的第八天，陳明正所在的第十二分隊奉命攻擊第九十五號山頭的美軍。在這次戰鬥中，一舉殲敵三百名，擊毀敵車三十七輛，擊落敵機四架。陳明正用四發砲彈擊毀敵人裝甲車三輛，消滅敵人一個火力點。

今年五月在全軍掀起了一次殲滅美國侵略強盜，建立更大的戰功，殲敵的熱潮。

敵軍軍中，陳明正又創造了出色的戰功。一天中午，美國第十一裝甲團的一個連闖入第十二分隊的陣地。指揮員下達了準備戰鬥的命令。楊文進立刻把一顆砲彈交給陳明正，同時囑咐他說：「阿正，要瞄準才開砲啊！」陳明正連來不及回答，就已經飛快地走到了十米以外的一棵大樹下面。這時，敵人的車隊已完全暴露在眼前，一輛坦克被擊中，發出爆炸聲。陳明正抓住這個有利戰機，迅速把砲口對準一輛裝甲車，猛開一砲，當即把它擊毀。敵人遭到突然襲擊，慌了手腳……

……裝甲車又爬過來了，陳明正從……

美貯在沖繩毒氣已發現開始漏氣

【路透社琉球那霸十八日電】一名國會議員今天說，貯藏在沖繩的神經毒氣，已開始漏氣。

琉球人民黨議員瀨長龜次郎在立法院提出這件事，他要求全球禁止化學武器的一針。

美帝本年度在沖繩爆炸中心……

【新華社河內十八日電】越南南方通訊社報道，英雄的砲手出色的戰功……

去年九月初，越南南方解放軍某部奉命行使部隊…

美加緊在沖繩擴充基地

從華盛頓和東京傳來的消息證實，美帝正在加緊進行在沖繩島的軍事部署，進一步揭穿了尼克松—佐藤會談公報的騙局。

今年七月初，美國軍方宣布，準備在一九七六年以前，投資六千萬美元，擴充美軍在沖繩的最大軍事基地——嘉手納基地。

大家都知道，尼克松—佐藤的會談已決定，將日本全部領土都「沖繩化」，而他們的會談公報卻宣稱，美方將在一九七二年以前把沖繩的行政權歸還日本。

然而，美帝目前竟然準備用六年的時間擴大它在沖繩的最大侵略基地。這一事實說明，兩年之後，美國會不會將行政權歸還？即或歸還，真正的大權會不會仍然操在美帝的手中？都難答覆。

美軍在沖繩島上所佔領的基地，其面積竟高達全島的百分之十三。這是一個驚人聽聞的數字。

不僅如此，嘉手納基地的擴充，進一步暴露出，美軍把沖繩島繼續當作它在亞洲和西太平洋地區的戰略樞紐。今後，「B—52」型大飛機，將以沖繩為「戰略」據點的主要起降點。

美國海軍陸戰隊總司令查普曼近曾宣佈，日在馬利安那群島組織了一支陸戰隊，並將以沖繩島為其前進基地。

陸軍部長瑞索也說，要把亞洲區的後勤組織進行調整，並以沖繩島為核心。

越南人民的手下敗將、現任美國陸軍參謀長的威斯特摩蘭又說，不會將沖繩島退還給日本，美國在沖繩的基地絕不撤走。

這一些言論，也再一次說明，尼克松所推行的「用亞洲人打亞洲人」政策，所謂「從越南撤軍」，所謂「把沖繩歸還日本」，都是些什麼貨色。

日本的佐藤反動集團，把自己進一步綁在美帝的戰車上，一方面擔任美帝侵略沖繩，一方面又想從沖繩向南擴張侵略的步伐。

美帝國主義與日本軍國主義的戰爭政策相促略政策，必將遭到包括日本人民在內的亞洲各國人民的堅決反對。

（施善玉）

相如賦略談（下）

徐子陽

相如賦的「不師故轍，自攄妙才」，可以用「子虛、上林賦」來說明。這篇賦可以看做相如的代表作。劉勰說：「相如『上林』，繁類以成艷。」就正是以「上林」的特點來概括地說明相如之作的。賦中子虛、烏有先生、亡是公的互相詰難，曲折委婉，饒有風致，後來之作往往難得突破；而鋪陳辭藻，造句華麗，其描寫事物，尤覺生動逼真。如子虛寫齊王和楚王之獵，一簡一繁，均各極其妙：

（齊）王駕車千乘，選徒萬騎，田於海濱。列卒滿澤，罘罔彌山。掩兔轔鹿，射麋格麟。鶩於鹽浦，割鮮染輪。……

楚王乃駕馴駮之駟，乘彫玉之輿，靡魚須之橈旃，曳明月之珠旗，建干將之雄戟，左烏號之彫弓，右夏服之勁箭。陽子驂乘，孅阿為御，案節未舒，即陵狡獸。……倩浰，雷動猋至，星流霆擊，弓不虛發，中必決眥，洞胸達掖，絕乎心繫，獲若雨獸，掩草蔽地。……摐金鼓，吹鳴籟，榜人歌，聲流喝，水蟲駭，波鴻沸，涌泉起，奔揚會，礧石相擊，琅琅礚礚，若雷霆之聲，聞乎數百里外。……（按「[illegible]」本作「[illegible]」，下同。）

他且前後變化極多，頗有出人意料之處，烏有先生所說不過數語，其境亦闊：

覲乎成山，射乎之罘，浮渤澥，游孟諸，邪與肅慎為鄰，右以湯谷為界。秋田乎青丘，彷徨乎海外。……

最後亡是公言天子上林苑的廣大，珍奇無數。對於天子之獵的描寫是：

乘鏤象，六玉虯，拖蜺旌，靡雲旗，前皮軒，後道游。孫叔奉轡，衛公參乘，扈從橫行，出乎四校之中。鼓嚴簿，縱獵者，江河為阹，泰山為櫓。車騎雷起，殷天動地，先後陸離，離散別追，淫淫裔裔，緣陵流澤，雲布雨施……徼不苟害，解脰陷腦，弓不虛發，應聲而倒……

看了這些描寫，不能不承認作者已盡其能事。在規模上，齊、楚和天子之獵有不同，詞語的運用上也互相變化，不覺重複。只是別的地方有些寫得過分，枝葉太多了些（地理和物產、宮庭描寫等）。末段「天子芒然而思，似若有亡，曰：嗟乎，此大奢侈！……非所以為繼嗣創業垂統也」，以至於「隤牆填塹，使山澤之民得至焉，實陂池而勿禁，虛宮館而勿仞，發倉廩以振貧窮，補不足，恤鰥寡，存孤獨。出德號，省刑罰，改制度，易服色，革正朔，與天下為始。」這些雖然表現了相如最後還是為帝王的江山打算，但另一面也表現了他的關心人民生活，這一點也不能完全抹煞。他明白地指出「若夫……務府庫之財，而無德厚之恩，務在獨樂，不顧眾庶，忘國家之政，貪雉兔之獲，則仁者不繇也」；以及「齊楚……地方不過千里，而囿居九百，是草木不得墾闢，而民無所食也。」都是態度鮮明的。然而張衡卻說：「相如壯上林之觀，揚雄騁羽獵之辭，雖系以隤牆填塹，亂以收罝解罘，卒無補於風規，只以昭其愆尤。」（「東京賦」）這種意見是繼承揚雄的看法而來的，未免偏頗。劉師培以為：「相如『上林』、枚乘『七發』，聚事徵材，依聲繁勢，諷而不觸，繁而不衍，其為文也，縱而復反，放佚浮宕而歸於大常，其原出於『離騷』。」（「文章原始」）這也是不免於相如受屈說的影響，但他到底重視相如賦的諷諫之意。

當然，「子虛、上林賦」也不是沒有缺點，除上面說到的以外，還有些因欠考慮而不夠妥當的。如烏有先生問子虛說：「獲多乎？」子虛說：「少。」可是描寫齊王之獵又說：「射中獲多。」

又述灞滻涇渭等水「東注太湖」，亦非事實，又述長安所離，而有「盧橘夏熟」之語，那本是「廣州記」和「吳錄」所述夏熟的奇異果，長安何得而有？相如不加考慮便用，引起後來賦家的效尤，左思曾經批評說：

相如賦「上林」而引「盧橘夏熟」，揚雄賦「甘泉」而陳「玉樹青蔥」，班固賦「西都」而歎以出比目，張衡賦「西京」而述以游海若。假稱珍怪，以為潤色，若斯之類，匪啻於茲。考之果木則生非其壤，校之神物則出非其所。於辭則易為藻飾，於義則虛而無徵。（「三都賦序」）

這段批評並不是無的放矢的。雖然他自己的「三都賦」也並不能完全免掉這個缺點。

武帝遊到雍州盩厔縣的長楊宮去打獵，相如上了「諫獵書」，武帝很感動。回到杜南宜春宮，那裏是秦二世的墳墓所在，相如又做了「哀二世賦」，說二世是「持身不謹兮，亡國失勢。信讒不寤兮，宗廟滅絕。」……[illegible]

[illegible]那時武帝好神仙，相如說「大人賦」（「西京雜記」說相如夢一黃衣翁叫他做的，恐屬附會），相如說這一篇比「子虛、上林賦」還「麗」，當是就其虛誕說的。劉勰說：「相如賦仙，氣號凌雲，蔚為辭宗，乃其風力遒也。」[illegible]

雖以體會得到，只是說「西王母皬然白首，戴勝而穴處兮，亦幸有三足烏為之使。必長生若此而不死兮，雖濟萬世不足以喜。」「下崢嶸而無地兮，上寥廓而無天。視眩眠而無見兮，聽惝恍而無聞。乘虛無而上假兮，超無友而獨存。」武帝[illegible]

相如的[illegible]……（完）

面面俱到

石皎

詩歌淺析

征馬向邊州，蕭蕭嘶未休。思深常帶別，聲斷為兼秋。
歧路風將遠，關山月共愁。贈君從此去，何日大刀頭？
——高適：「送劉評事充朔方判官賦得征馬嘶」

高適字達夫，滄州（現在河北省滄縣）人，盛唐時期作家。與岑參齊名，詩風也很相似。兩人俱以描寫邊塞見長，是唐代邊塞詩人的代表。高適五十歲左右才學詩，作品是很有氣魄的。這是一首送別詩。劉評事（官名）要到朔方（今寧夏）去，高適寫此詩贈別。詩中通過詠馬嘶來表達別離的情緒，像這類的「賦得」詩，體裁同詠物的「賦得體」與白居易的「賦得古原草送別」，也是通過詠兩事、詠物來寫送別的。

第一、二句點出「朔方」和「征馬嘶」出，這是說，馬兒朝着邊地走去，蕭蕭地嘶鳴不已。這兩句總領全篇。

第三、四句寫嘶聲有別恨，並且點出時間。這是說，中，常常帶有深深的別離情思。當秋風緊急地吹來，嘶聲凄切、斷續混在一起，倒像馬兒停止了牠的嘶鳴。

風聲是蕭蕭的，馬嘶也是蕭蕭的，所以說兩者兼併一起。因第二句有了「蕭蕭」二字，故這裏的「秋」字自然作蕭蕭的秋聲解。秋風淒緊，寫出接近邊地的環境，也有烘托氣氛的作用。與杜甫詩：「馬鳴風蕭蕭」，情調是同樣悲壯的。

第五、六句是寫臨歧分手和征馬要跋涉的地方。「將」是與共。「關」是城關。這是說，到了要分手的地方了，隨着嘶聲遠去的，怕只有凄緊的秋風罷了。此後馬兒跋涉於遙遠的城關和山嶺間，月色淒冷，嘶聲淒苦，旅途的情景，實在令人不忍想像下去。

這裏用關山月和再一次用秋風來烘托氣氛，淒楚欲絕。「關山月」，是邊塞之音，高適把這現成的曲名溶進詩句中去。

末二句正式點出送劉評事。「大刀頭」是「還」字，「大刀頭」何當大刀頭？破鏡飛上天」，因刀頭有鐵環，故用「大刀頭」隱「還」字。這兩句是說，現在贈詩給你，你便從此遠去，何時才能盼得你回來啊！

「三國六朝時代長江流域的歌謠，多用隱語，像「芙蓉」隱「夫容」，「蓮」隱「憐」，「絲」隱「思」，「梅」隱「媒」，「碑」隱「悲」等。唐，劉禹錫「竹枝詞」：「楊柳青青江水平，聞郎江上唱歌聲。東邊日出西邊雨，道是無晴卻有晴。」「晴」字和「情」字同音，也是一首隱語詩。

本詩雖然側重馬嘶，而其中已有人在，能處處顧到送別地點，手法周密，面面俱到。蘇軾「賀新郎」詞：「石榴半吐紅巾蹙，待浮花浪蕊都盡，伴君幽獨。穠艷一枝細看取，芳心千重似束。又恐被西風驚綠。若待得君來向此，花前對酒不忍觸。共粉淚，兩簌簌。」描寫盛開的榴花和一個在封建社會裏處於被壓迫地位的女子。說「浮花浪蕊」為伍，只願榴花為伴，「芳心千重似束」，道出她自甘孤寂的心情，也道出蘇軾的鬱鬱不得志。寫花寫人，也能面面俱到。

學詩換字

偶得

初學作詩不妨用古人成句試換一兩個字，作為一種練習方法。舉例如下：

唐人劉長卿雨中過靈光寺詩：「向人寒燭靜，帶月夜鐘深。」本來是好句，但是初學還可以深入探討一番。「向人寒燭靜」寫出雨中清寂的景況，似乎沒有一個字不妥，也就很難更動一個字。不過，假如不管下句，意在這一句上換一兩個字，使其仍然可以成詩，那麼，改為「向人寒燭短」，也還可以通得去。或者把這句「向人寒燭短」想翻一下，改為向人寒燭晃，寫出雨氣吹到窗裏，搖動燭光，也不是不通。至於下句韻腳似乎還有幾個字可以換，比如帶月夜鐘沉，帶月夜鐘遠，帶月夜鐘清，都還可以成句。明人謝榛是最喜歡代古人改詩的，他把這句改作帶雨夜鐘微，確也很好。

因此可以說到：一句好詩可以衍化為大同小異的若干句，在某一點上可能比古人原詩還要好些。初學從此入手，在立意遣詞的工夫上，一定是事半功倍的。

歐陽修的「六一詩話」說：有人得一杜集舊本，其中多有脫誤。在送蔡都尉一詩中：「身輕一鳥□」，脫去一字，大家各按自己意思試為代填，有人填「疾」字，有人填「落」字，有人填「起」字，有人填「下」字，紛紛議論不決。結果找到善本，才知道原詩是「過」字。這個故事說明杜詩用字之精，一般人竟想不到。

「升庵詩話」也有一段類似的故事。有人對「得到重門日，[illegible]」紛紛揣測，或說是「送」字，或說是「迎」字，或說是「對」字，或說是「靜」字，後來找到善本，才知道是「就」字。「就」是後人不常用的字，所以覺得新色而又深穩。作類詩：「玉壺清酒就君家」，李郢詩：「聞說故園香稻熟，片帆歸去就鱸魚。」都是移就就教的意思。在這裏如果用「賞」字就嫌太淺，「對」字也嫌太平。

人稱代名詞的「奴」字

靜

「奴」字除了與奴婢、奴隸、奴僕、[illegible]之外，它的本義就是人稱代名詞。民間通俗小說和戲劇中的女性自稱為「奴」或「奴家」。因此，有人得出錯誤觀點：「奴」字是婦女性的自稱代名詞。這個觀點大體上是不錯的。但細究起來，卻並不這樣簡單，[illegible]男性有時也是用以自稱的。從史籍資料[illegible]，可歸為數點來談。

第一，「奴」字不單為婦女的自稱之詞。「猗覺寮雜記」云：「當知奴，[illegible]男曰奴，女曰婢，故耕則問奴，織則問婢[illegible]

[illegible]近之家，其女其婦則又自稱曰奴」。觀此，奴字並非婦女之自稱，在「耕當問奴，織當問婢」的兩句古語中，奴實是指男人而言。

第二，「猗覺寮雜記」是宋人朱翌所撰，有云：「今則奴為婦人之美稱，貴近之家，其女其婦則又自稱曰奴。」[illegible]

第三，男人亦可自稱奴。[illegible]

[illegible]我認為這一解釋是對的。

綜上所述，作為稱謂代名詞之用的「奴」字，我們應作為第一人稱代詞，和「我」相同，男女尊卑都可通用。不過自從趙宋以後，男人就極少再以「奴」為自稱的，「奴」就幾乎全成了女性專用的第一人稱代名詞了。

水雲詞獨工感舊

芝園

芝園詞話

蔣春霖字鹿潭，江陰人。生於嘉慶二十三年（一八一八），卒於同治七年（一八六八）。他幼年時代，隨同父親蔣尊典到武昌登黃鶴樓，他的父親教他賦詩，詩成，老儒為之斂手，可見他在詩詞方面，天才突出。

儘管鹿潭具有文學上的天才，但屢困場屋，鬱鬱不得志。科舉制度，是根本不容許天才馳騁的。

他的父親死得早，為了負擔一家的生活，結果就作鹽場大使，這雖是未入流的官，但入息卻是不錯的。後來他的母親也死了，便帶着妻子，定居揚州。從此專心填詞，有「水雲樓詞」兩卷，至於他的詩，卻被他全部焚去，大概他覺得詩不及詞好。但他的朋友們，蒐集他的詩稿，刊為「水雲樓燼餘稿」一卷。

水雲詞有他的特色，那是獨工於感舊。如「琵琶仙」一闋云：

天際歸舟，悔輕與、故國梅花為約。歸雁啼入箏弦，沙洲共飄泊。寒未減、東風又急，問誰管、沈腰愁削。一舸青琴，乘濤載雪，聊共斟酌。更休怨、傷別傷春，怕雖是、心情漸非昨。彈指十年幽恨，損蕭娘眉萼。今夜冷，篷窗倦倚，為月明、強起梳掠。怎奈銀甲秋聲，暗回清角。

這首詞的短序，是這樣寫着：

五湖之志久矣，自蘇台江北，苦不得去。歲乙丑，偕婉君泛舟黃橋，望見廬水，益念鄉土，賦此寄[illegible]。

鹿潭一生沒有什麼赫赫的功名，交遊也不怎樣廣闊，落寞沒有值得提的，是以他的詞，雖然充滿着[illegible]的傷感，卻不是瑣碎雕刻的無病呻吟，而是用他自己獨特的手法，把整個感傷寫出來，要使讀者共鳴。

詞中的「更休怨、傷別傷春，怕雖是、心情漸非昨。」和「彈指十年幽恨，損蕭娘眉萼」，都是從大處落墨，把感傷的心情寫出來。

此外如「臺城路」（易州寄高寄泉）上半闋云：

兩年心上西窗雨，[illegible]，早寒大野，為是關河同隱。[illegible]。問春去秋來，幾多鴻雁。忘卻羈願，昔時顏色夢中見。

這種寫感舊懷抱的手法，一樣是從大處落墨。「馬足關河同隱」一句，便總括了兩年來的許許多多舊事。朱彊村批評他的詞：「顧其氣格較而不純」，我卻未敢同意。

文山地雷戰的回憶

全國民兵英雄　趙守福、于化虎

（按：本文作者原是新四軍某部排長，現在任桂林市煤油公司革委會主任。）

二十五年前，中國人民在中國共產黨和偉大領袖毛主席的領導下，在極端複雜、困難的環境中，靠毛主席人民戰爭的光輝思想，用小米加步槍，經過長期的英勇奮鬥，終於打敗了武裝到牙齒的日本帝國主義，取得了抗日戰爭的最後勝利。

抗戰初期，貌似強大的日本帝國主義利用它暫時的軍事優勢，長驅直入，來勢洶洶，採取不抵抗主義的蔣介石反動派節節敗退，一潰千里。在這短短的時期裏，就丟掉了祖國的半壁河山。在這中華民族生死存亡的緊要關頭，中國共產黨領導八路軍、新四軍和全國人民，擔負起抗日救國的重任。在新四軍北上抗日的時候，我和部分同志留在膠東堅持游擊戰爭。我們遵照毛主席關於「戰爭的偉力之最深厚的根源，存在於民眾之中」的教導，廣泛發動群眾，武裝群眾，組織群眾[illegible]

我們兩人，家住在山東[illegible]。一個在趙疃村，一個在文山後村。兩個村都靠近文山，相隔只有三里路。在抗日戰爭時期的一九三七年至一九四五年間，我們在中國共產黨的領導下，從沒有武器到拿起武器；從不會打仗到學會打仗，同日本鬼子作戰兩千多次，斃傷、俘虜敵人一千五百多名，繳獲各種武器六百餘件，用土地雷殺傷日本侵略軍，把它們打得膽戰心驚，寸步難行，最後不得不夾着尾巴逃跑了。

組織起來　就地取材

一九三七年，日本帝國主義對我國發動侵略戰爭，國民黨反動派的軍隊採取不抵抗政策，聞風而逃，一潰千里。一九三九年二月，日寇侵佔了海陽縣，在這個侵略村子建立了據點[illegible]

[illegible]

從第一顆雷到大擺地雷陣

一九四三年初冬的一天，三百多日本侵略軍出來「掃蕩」，途經我村民兵埋伏的[illegible]公路旁的長子山上。當一大隊日寇迴來，[illegible]山時，我們就打起冷槍。他們一見是「土八路」，便向山上衝，等他們爬到半山腰時，我們的土槍和土地雷就一齊開了火。不大一會就撂倒了九個敵人。一個敵人[illegible]成隊，又調來我們拔頭的兩顆大地雷，把六個日本侵略兵送上了半天空。「誘敵深入」，使預埋待炸法發揮了作用，而我們參加戰鬥的五十多個民兵卻沒有一個傷亡。

隨着地雷戰的廣泛開展，民兵殺敵熱情越來越高。我們從戰爭學習戰爭，使地雷戰術得到迅速地發展和提高。我們願意怎麼打就怎麼打，願意怎麼炸就怎麼炸，主動權完全掌握在我們手裏。

但是，狡猾的敵人吃盡了地雷戰的苦頭後，也進行了研究，不斷變換戰術。他們知道地雷潮濕後會失效，便經常在雨後出動「掃蕩」。我們就將計就計，在埋地雷時就用蠟封住[illegible]，使它不致受潮。有一次，下完雨，敵人果然來了，一下子就傷了十八個敵人。

為了更沉重地打擊敵人，我們還擺了大型地雷陣。一次麥收前夕，下了場雨。在雨停前，我們在趙疃村村頭用六十多個地雷擺了一個縱橫一里多長的大型地雷陣。當時，屋裏、菜園都埋了地雷，另外，民兵們又在村裏的道路上，用黃泥、土蓋上[illegible]，好像到處都是新埋的雷跡，

鬥勇又鬥智

敵人從接連不斷的地雷爆炸中接受了「教訓」，出動「掃蕩」時經常改變路線。今天走大道，明天走小道；上午爬山坡，下午涉溝崖；出動時走一[illegible]，回來時換走另一[illegible]。有時敵人[illegible]，革命人民有無窮的智慧和力量，[illegible]

[illegible]

炸到敵人心臟上

[illegible]

準備出廠的天津小型高級旅行車

天津客車廠製造的小型高級旅行車準備出廠。這個廠以前是一個小型汽車修配廠，現在已能生產各種類型的客車。（新華社照片）

人民戰爭是克敵制勝法寶

何錫洲

．建立了抗日民主政權，實行「減租減息」，開展大生產運動，把邊區男女老少組織起來，實行人自為戰，村自為戰，區自為戰，兒童站崗放哨，婦女積極生產，支援前方。沒有武器，我們用繳獲敵人的武器來裝備自己，還發動群眾自己煉硝，製造土地雷，大搞地雷戰、麻雀戰。就這樣，我們在鬥爭中建立了鞏固的抗日根據地，粉碎了日寇一次又一次的瘋狂「掃蕩」，擊退了頑軍和抗日、積極反共的國民黨反動派的包圍、封鎖和軍事進攻。在不斷消滅敵人的同時發展壯大人民武裝，使我們這個支隊由最初的幾個人發展到一個團。

一九四二年麥收，日本法西斯出動了飛機，調動了二千多人和四千多名偽軍，分兩路向我蟠山根據地進行殘酷「掃蕩」。我們遵照毛主席的教導，化整為零，迂迴敵後，發動群眾搶收麥子，我們還組織群眾牽制敵人，使得敵人心驚膽顫，寸步難行，從據點到村莊的近百里地竟爬行了十天。我們選擇時機，截斷敵人一個小分隊的回路，大擺地雷陣，待日寇和偽軍竄回據點時，我們就拉響了土地雷，炸得敵人血肉橫飛，屍橫遍野，狠狠地打擊了敵人的囂張氣焰，粉碎了敵人的大規模「掃蕩」。無數事實告訴我們：只要我們遵照毛主席的教導，發動群眾，組織群眾，武裝群眾，一時在技術裝備上有多大優勢，也不能陷入人民戰爭的汪洋大海之中，處處被動挨打。最後的勝利一定屬於人民。

偉大的抗日戰爭勝利已經二十五周年了。十五年來，世界人民爭取解放的鬥爭日益高漲，日益深入人心。但是，美帝國主義不甘心失敗，還在推行侵略政策，扶植日本軍國主義勢力，妄圖充當亞洲人的「警察」。

代的東洋鬼子又重演其「大東亞共榮圈」的舊夢。[illegible]洪流，一切反動派，都是紙老虎。美帝國主義是一個紙老虎，日本軍國主義不甘心失敗，妄想走上[illegible]，已經不可能了。亞洲人民和世界人民的堅決反對，日本軍國主義準備新的侵略戰爭，冒險，那麼，必將遭到中國人民和各國人民的迎頭痛擊，遭到徹底的失敗。

氣勢磅礴震撼心魄的社會現實巨片
大學生
[illegible]
粵劇　七彩　闊幕
金聲
高陞　南華　珠江　南洋　高陞　銀都
今天續映
劉　骨肉的　抗仇　冤家　生　死　存　亡　[illegible]
朱江　芳　唐　若　白蘭　如　嵐
國語　明日放映

太平洋北角油麻地金好世界
寶華　麗安　太平
連日狂滿
七彩國語歌舞片
（東南亞沙灣下期）
迷人的愛情
抵過去歌廳
只花一元數角
劉德　林黛　陳厚　胡楓　張清　劉美　美雲　鳴茜
（主演）
製片　導演　劉達

百樂門　麗斯
今天週末請早
國語七彩片
神槍手與智多星
今第十天五場
黑霸鬼
作[illegible]
獨行俠

返國途中經港 昨天招待記者

西園寺談中日人民友好 譴責美帝復活日軍國主義

指出毛主席莊嚴聲明，對在同帝國主義進行鬥爭的人民，是非常重要，非常及時的。

【本報訊】在中國居住了十二年多的日本朋友西園寺公一，於返國途中昨日在本港中華總商會禮堂舉行記者招待會，就日中人民友好、日本軍國主義復活等問題，發表談話和答覆記者的提問。西園寺公一嚴厲譴責了在美帝國主義扶植下日本軍國主義已經復活的事實。他說：「日本軍國主義在日本人民不注意的情況下已經慢慢發展起來了。今天，我要向大家大聲疾呼：必須注意揭露日本軍國主義已經復活的事實，引起輿論的充分注意，同它進行堅決的鬥爭。」

西園寺公一說，過去「美帝國主義是日中兩國人民共同的敵人」，這句話今天還是稍有欠缺的。現在在日本人民面前有四個敵人：美帝國主義、佐藤反動政府、日本壟斷資本集團、修正主義集團，但今天尤其重要的是，必須同已經開始復活了的日本軍國主義進行鬥爭。

西園寺公一說，過去日本軍國主義者狂妄地說：「滿洲是日本的生命線」，進而侵略中國；為了實現「大東亞共榮圈」的迷夢，驅使日本人民對外侵略，必然地將日本引上失敗的道路。今天，我們對於日本反動派以美帝國主義為後盾，重新走上的軍國主義道路這一事實必須提高警惕，加強團結，堅決同它鬥爭。佐藤榮作在去年秋天和尼克松的會談中，已經露骨地說出了「馬六甲海峽是日本經濟的生命線」這樣的極其危險的論調，也說明了日本反動派對東南亞地區擴張的野心。

西園寺公一認為，如果聽任日本軍國主義發展，中國和亞洲人民將會受到更大的災難。西園寺公一說，日本的革新陣營也是一樣，日本人民通過同反動政府的鬥爭而結成的日中兩國人民間的真正友好關係，不僅僅是對日本民族的將來的保障，更因為如此，使帝國主義痛感到我們在亞洲和西太平洋地區和軍國主義化的反動政府之間失去了很大的活動的餘地。

西園寺公一說，今天的情況已經不是日本發動侵華戰爭時的情況了。中國已不是三十年代、四十年代的中國，中國已經解放了，尤其是在毛主席親自發動和指揮下，開展了無產階級文化大革命，「九大」以後，中國的國際威望更高了，正在為解放和獨立而鬥爭的亞洲、非洲、拉丁美洲的人民和世界各國人民對中國更有信任，而且正在活學活用毛澤東思想，用思想武器來理解自己，解放自己。天天增多的人民起來參加反美統一戰線，一天一天在日本加強，進步力量也在不斷壯大。西園寺公一表示回國以後，要向日本人民多學習，要多多努力推動促進……

參加到日本人民反對日本軍國主義鬥爭隊伍中去，為了使我們戰線的統一和加強團結的工作盡一些力量。」

在答記者問「對毛主席五月二十日所發表的莊嚴聲明的感受」時，他說：「我認為這是對於在同帝國主義進行鬥爭的人民的一個非常重要的指示。這個聲明是非常及時的。在此之後，中國、朝鮮、越南、柬埔寨、老撾的人民堅強的團結起來，反對美帝國主義的鬥爭，顯示了世界人民反帝鬥爭的新階段、新時代。我們要加強日本人民的團結，和中國人民一起為友好而努力。我們要加強內部的團結和日本反動派進行鬥爭，這就是我們今後怎樣做，而且只有這樣做，才能夠參加亞洲的反帝統一戰線。由此可見毛主席五月二十日的聲明是非常重要的。」

在記者招待會上，西園寺公一談到他在中國十二年間，日中兩國人民的友好關係，就是看到中國人民在毛主席領導下勝利前進的事實。他激動地說：「我居住北京期間，最大最重要的事情是：毛主席的著作有宇宙的真理，但很容易理解。」西園寺公一駁斥了反動報刊的多次造謠，講述了回國的心情，還談到不久前周總理的接見。他表示衷心祝願偉大領袖毛主席萬壽無疆！萬壽無疆！

陪同出席昨日的記者招待會的還有中華總商會會長王寬誠。在招待會開始時，是由他介紹西園寺公一與記者見面的。

西園寺公一昨舉行記者招待會　右為中華總商會會長王寬誠，左為西園寺公一，東京新華處主任南村志郎。

雙層巴士翻倒 廿九乘客受傷

修路忽視安全 啟德道車禍頻

司機指出汽車駛經該處難控制

【本報訊】九龍城啟德道近太子道迴旋處，昨日上午八時四十五分發生車禍，一輛雙層巴士行駛中翻倒，車廂內百多名乘客東翻西倒，有二十九人受傷，當局派出救傷車將傷者送院救治。附近街坊及途人紛往現場救人。

失事地點，是正在進行一項築路工程，歷時已很久，但是該段路面凹凸不平，且有斜坡，對安全行車有很大威脅。據一些司機說，汽車駛經此段路面時，司機很難控制軚盤。一位的士司機說，他在此地險些撞向欄杆。據說，在近十天來，該處已先後發生兩次車禍：十天前，一輛二號A雙層巴士駛經這段路面時，突然飛出路外，剷向欄杆，將一排欄杆全部撞毀；前晚又是一輛二號A雙層巴士發生同樣事件。

據一位巴士司機說，先後發生車禍的三輛巴士，是一種舊式的巴士，他們稱之為「吼狗」。這種車容易「輪軚」，特別是在凹凸不平的路面行駛中，更不容易控制。

昨天出事的雙層巴士是HK四〇五八號，行走老虎岩至觀塘的十一號D線，由司機源力（三十六歲）揸駛。昨晨八時三十七分由老虎岩總站開出，車內擠滿搭客，約有一百多人。約八時四十五分，駛至上址轉彎時，由於該處修馬路，路面凹凸不平，該巴士一陣劇烈的抽動後，突然全車向左傾側，隆然一聲翻倒路面，車廂面向機場方面，車門一邊則壓著路面。

出事時，車內百多搭客無可防避，全部東翻西倒，彼此互相壓疊，有不少搭客更撞到椅子或玻璃窗門去，纏成一團，有廿九名男女和小童受傷，不是撞穿頭，就是擦傷手腳或腰部，呻吟聲和哭叫聲響成一片。更由於車門壓在路面，全數乘客被困在車內，不能從車門爬出。出事後，附近街坊和途人見狀，紛紛上前救人，協助傷者和搭客從窗爬出。救傷車和消防車到場後，警方接報後，派出數輛消防車和救傷車到場。將傷者送往醫院救治。

廿九名傷者之中，十六名女子，十名男子，兩名男童及一名女童。他們的姓名是：㈠程紫卿，男，三十六歲；㈡平少珍，女，二十五歲；㈢陳樹興，廿四歲，男；㈣梁佩瓊，女，十六歲；㈤余瑞霞，十七歲，女；㈥鄭樹新，男，三十五歲；㈦黃滿祥，三十歲，男；㈧廖才祥，廿二歲，男；㈨張樹新，男，售票員；㈩梁浩鏗，廿二歲，男；⑪黃英瑜，二十七歲，女；⑫周鳳珍，二十歲，女；⑬李偉文，十一歲，男；⑭李正興，四十二歲，男；⑮何錫寶，四十歲，男；⑯王新，二十一歲，女；⑰王彩英，四十一歲，女；⑱馬麗雲，二十一歲，女；⑲王明，五十四歲，女；⑳陳惠玲，二十二歲，女；㉑梁明，十九歲，女；㉒潘麗華，二十一歲，女；[illegible]；男童余德華，男，十九歲，男；許錫添，二十九歲。

傷者中有二十三人已留醫，有六個傷者仍留院。據該巴士的司機源力說，出事時，他並無加快車速，翻倒的原因，是該處路面凹凸不平，巴士一時失去平衡所致。

新聞界熱烈籌祝國慶

新聞工作者及報販將聯合舉行慶祝大會

體育界等成立慶祝國慶籌委會

【本報訊】香港新聞界慶祝中華人民共和國成立二十一周年大會籌備委員會首次全體會議昨天舉行。出席會議的有傘雜仔子的新聞工作者，也有送報的報販，在團結的氣氛下，彼此暢談國內外一派大好形勢，滿懷著對偉大領袖毛主席和社會主義祖國無限熱愛的激情，就有關慶祝活動交換意見，並通過了有關的決議。

會上決定香港新聞界與報販聯合舉行慶祝大會，並推舉了各部門人選。籌委會主任委員費彝民主持會議，並在會上講了話。他說，當前世界革命形勢一片大好，祖國形勢一片大好。中國億萬人民以毛澤東思想武裝頭腦，以只爭朝夕的精神，在社會主義革命、社會主義建設中取得了偉大成就。他說，今年以來許多國家的代表來到我國進行友好訪問，這不僅說明了我們的朋友遍天下，說明了毛澤東思想更加廣泛深入傳播，世界革命人民反美統一戰線更加擴大。我們要立足本職工作，胸懷祖國，放眼世界，關懷全局，做好宣傳工作，尤其積極宣傳毛主席的「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗」的莊嚴聲明，擴大反帝愛國統一戰線，團結一切可以團結的力量。我們認為，在大好形勢下，在這七十年代的第一個年頭，慶祝國慶具有更偉大的意義，我們更加隆重、熱烈地進行慶祝，並通過籌備和慶祝活動掀起一個活學活用毛澤東思想群眾運動的新高潮。

【本報訊】香港體育界人士，前（廿）日晚上成立了慶祝中華人民共和國成立二十一周年籌備委員會。會上，各籌委滿懷興奮地談論當前國內外出現的一片大好形勢。籌委會主委在熱烈掌聲中講了話。會上通過多項有關決議。

又訊：漆油顏料業慶祝中華人民共和國成立二十一周年籌備委員會經於日前成立，並推選出各部門負責人員，積極展開籌備工作。

理髮室職工總會慶祝中華人民共和國成立二十一周年籌委會於二十日成立。

中區一家貿易公司 昨發現失款十餘萬

據說一名會計日前失蹤

【本報訊】中區德輔道中康記大廈某貿易公司，昨日發現失去十餘萬元。據說，該公司一名會計日前突失蹤。

該公司在上址開設六、七年，做出入口生意，職工十餘人。昨日，公司計算賬目，發現失去十餘萬元。據估計，賬目出入發生在五月份之後的三個月左右時間內。

據說，該公司一名已做了六年的會計，近日來突然失蹤，既無返工，也沒有回家。

當局又修例出街

冷凍食品凍肉公司 要增領「冷藏庫」牌

牌費每年五百 還有若干條件

【本報訊】當局又出街訓條，昨日在「憲報」公佈幾條有關管理冷藏食品及凍肉公司的修訂規例，規定市區及新界凡經營冷凍食物的商店，一律要領一個「冷藏庫」牌照，牌費為每年五百元。

條例還規定領取「冷藏庫」牌照的肉食公司要遵守若干條件，其中包括要留下空間供應冷藏食物解凍之用，並備有檢驗該等食品的設施。

新例內容還有下面幾項：㈠售賣乾肉、臘腸及涼粉等食物無需領取新牌照，但要將這些食物載在封密及未經打開的容器內。㈡熟肉如燒味及鹵味等，不得在售賣鮮肉的場所出售。㈢售賣茶點的冰室可以供應中式煲製食品，但要撥出地方供作廚房及洗滌食具之用。

膠袋藏屍兇案 銀牙視為線索

警方想靠牙醫獲知死者的身份

【本報訊】前日在大潭篤水塘發現的膠袋藏屍案，死者身份迄今未明，屍體還沒有人認領。警方雖然在大潭篤一帶搜索，但仍找不到兇手。

這宗駭人聽聞的案件，有幾處地方耐人尋味。死者是年約四十餘歲中年男子，短髮，曾遭人用酸性液體毀容，面部、口、額都有幾三角形「剷花」的傷痕，脫離有致命利器傷痕；前額鑲銀牙，計上排三隻，下排六隻。死者十指被斬，右耳被割，拇指斷一截，其他八指全斷掉兩截，因而無從根據死者指紋而找尋他的身世和辨認其特徵。死者全身赤裸，沒有遺下任何證物。

從各方面跡象看來，兇手顯然企圖毀屍滅跡，隱藏遇害者的身份。

據透露，警方將根據死者九隻銀牙作為偵查線索，並通知所有牙醫，如果發現過去曾有人鑲過這九隻銀牙，即通知警方。

天氣同潮水

輕微至和緩西南風，密雲，下午有零散驟雨，最高氣溫約卅二度。

高潮：凌晨一時四十分，下午二時一二分。

低潮：上午七時四七分，下午七時卅五分。

昨天的紀錄　氣溫：最高三二點四度，最低二七點四度；陽光：五點九小時；雨量：〇點六四吋。

由新晚報主辦
「我們的生活」影展
今起一連展出十天
今天週末陳列館開放時間延長

【本報訊】新晚報主辦的「我們的生活」攝影展覽，今天起一連十日，在尖沙咀中國出口商品陳列館展出，歡迎各界同胞前往參觀和指導。

攝影作品共展出二百多幅，從不同的角度反映了此時此地廣大同胞的真實生活，表現了通過這些作品，他們的苦辣和歡樂，悲憤和希望。這些作品是由百多位來自各階層的攝影工作者和攝影愛好者的辛勤創作。

陳列館開放時間為下午一時半至六時，逢星期六開放時間延長至晚上九時半，星期二休息，假日照常開放。

【本報訊】昨日下午五時，深灣斐甫道近深灣建築地盤發生嚴重車禍，一名年約六十歲的不知名老婦被一輛公共小型巴士撞死。

……該有同樣銀牙，並獲悉其姓名時，可向警方報告。

關於死者被藏的膠袋的下落，警方已派人在水塘附近的山麓搜索；此外，又派人到各膠袋製造工廠調查有關膠袋的來源，在大潭篤水塘堤畔，警方派出六名蛙人，潛入水中央的水位塔底，找尋可能留在塘底的證物等。

燕湖街遭迫遷者 昨被法庭判敗訴

住客紛表不滿準備上訴

【本報訊】紅磡燕湖街迫遷事件，業主向住客提出的「民事訴訟」，昨天在南九龍裁判署被迫遷住客被判敗訴，限燕湖街一六五號至一六七號一連六間樓宇住客於一星期內清繳租項，並限期一個月內搬遷；該業主令住客不滿，並準備上訴。

港英進賬五千萬 貨箱船碼頭開投

【本報訊】葵涌貨箱船碼頭的承建權，於本星期一經投標後，已宣佈分為美、日、英資本投得。昨日「憲報」公佈該三幅地段的投標數字。

據當局宣佈投標的結果如下：「英國海外貨箱航運有限公司」，以一千四百萬元投得第一號地段，面積約廿五英畝；「九龍貨箱倉庫有限公司」，以二千五百萬元投得第二號地段，面積約廿五英畝；「美國海陸聯運有限公司」，以一千一百萬元投得第三號地段，面積約卅二英畝。

這三幅地段的投標，當局又可收得五千萬元。

五男女失蹤

【本報訊】又有五名男女失蹤，他們是：㈠盧潔霞，十五歲，女，住荃灣，於八月十日失蹤。㈡黃麗娟，十九歲，女，住油麻地，於六月十六日失蹤。㈢周玉桂，十六歲，女，住石塘咀，於八月六日失蹤。㈣張根，十五歲，男，住石硤尾，於八月十六日失蹤。㈤梁……男，住荃灣，於八月十一日失蹤。

學生書店
九龍彌敦道520號　電話：K844133・843782
(另設圖書特價部由三至七折)
秋季大廉價 最後今明兩天

學生用品優待週
文具、書包、童鞋、玩具
童車、體育用品九折
總分店同時舉行
裕華國貨

商務印書館：
秋季大廉價最後今天
香港版圖書八折　國內版圖書九折　字典辭典八折
宣紙、毛筆、墨、硯、印泥八折　文具唱片九折
香港分館：皇后大道中三十五號
東區文館：軒尼詩道五〇九號
北角文館：英皇道三九五號

國產書包
品種：帆布、印花夾布
規格：10"、10½"、12"、13"

港九國貨公司、百貨店、書局、文具店均售
總經銷：[illegible]
香港文咸東街128號南洋大廈八樓　電話：H437068・450909
九龍塘尾道27-41號　電話：K921272・926969

最新出版介紹
新五用英漢雙解辭典
[illegible]編　定價$6.80
・針對中國學生的需要而編寫，內容全新；
・採用簡易注音法，通俗易懂；
・最易誤讀的字，均特別標出正確讀音，力求不致被忽視；
・各不規則動詞的各種變化形式，名詞的特殊複數形式和特殊異性形式，均用黑體字明顯列出；
・大量利用例句作造句作文示範，一個字如具有多種詞性，則分別用多種例句指示每一種詞性的用法。
全新實用英漢辭典
[illegible]
各大書局均有代售

夾萬黨闖機場 日航被抬夾萬
匪徒經兩電梯千呎路逃去無蹤

【本報訊】夾萬黨首次在啟德機場大廈出沒，從一家航空公司辦公室內抬走一個大夾萬，經過兩道電梯，近千呎的路程而離去，如入無人之境。這個夾萬內藏有現金近一萬港元。

這個夾萬是屬機場客運大廈四樓三四○室日本航空公司航務經理辦公室所有，體積是四呎高、兩呎寬。日本航空公司職員昨天上午七時半返工時，見這辦公室門下邊的通氣窗遭人破壞，門已打開，大夾萬被人抬走。據說，這間辦公室鄰房有人工作至昨日凌晨一時許才離去，推測這夾萬是在一時至七時間被人抬走的。

這個大夾萬底部有輪轆，由地板上的轆印可以看出，這個夾萬係被人由這間辦公室推出，進入附近的電梯內，落至三樓，再經三樓一條五、六百呎長的走廊，推入另一架電梯，落至地下，從「貴賓室」出口處抬走。看來這批夾萬黨對機場內的情形和路徑頗為熟悉，在每天二十四小時都有警察巡邏的公共場所，竟能如入無人之境，把一個重達二百多公斤的大夾萬抬走，逃去無蹤。

據透露，這夾萬內存有港幣六千一百八十七元，美鈔四百九十三元，空白機票一百八十張，機場服務費收據數本及其他文件等。日本航空公司人員說他們是買了保險的。

十四宗高院刑事案 十一宗被告為青年
反映社會邪風日益毒害青少年

【本報訊】青少年在惡劣社會風氣影響下，墮落淪為阿飛、盜賊、色狼，犯罪問題日益嚴重。昨天為高等法院本月份刑事案提訊日期，竟多達十四宗，其中有十一宗是青年罪犯，他們的年紀由十七歲至廿多歲，涉及糾黨行劫，毒殺傷人、謀殺、強姦、非禮、開片等罪。其他的三宗是販毒、謀殺、糾黨行劫及藏軍火、彈藥等罪。

昨天十四宗刑事案，只有一宗被控謀殺罪的被告改認誤殺罪而被判決，其他均押後或另擇日期審訊。現將各罪案簡錄如下：

㊀何成，十七歲，被控於今年七月十八日在九龍地區謀殺男子沙偉林。押後七天再提訊。

㊁歐陽錫華，十七歲；韋太平，十八歲；楊定毅又名李興揚，十八歲。三人被控兩項控罪：一、指他們三人於四月卅日在香港地區謀殺男子周柏浩；二、指他們三人同時同地密謀傷人。押後七天再提訊。

㊂殷振榮，廿歲；盧富來，廿歲；盧寓強，十八歲，同被控兩項罪名：一、指他們三人於五月廿七日在九龍地區謀殺男子伍卓；二、同時同地嚴重傷害伍卓身體。押後七天再提訊。

㊃李志立，廿六歲，被控於五月四日在新界荃灣地區謀殺沈顏帶。該案另擇日審訊。

㊄蔡標，卅二歲，被控於今年六月十一日在荃灣地區謀殺男子蔡華。押後七天再提訊。

㊅陳錦寧（又名陳九），四十六歲，被控於五月廿五日在新界流浮山地區謀殺男子陳柏祥，又名高佬仔，因被告已改認誤殺罪，被判簽保守行為十二個月。

㊆林學生，卅六歲，被控於今年五月十日在荃灣地區使用儀器替女子馬潔棠促致流產。該案另擇日審訊。

㊇黃利年，又名黑仔，十七歲，被控三項性行為。指他於今年五月卅一日、五月十五日及三月卅一日，在九龍犯有上述控罪。該案因被告逃去無蹤，法官將案押後七天再行審訊。

㊈曾永權，廿二歲，被控於今年五月廿七日非禮少女黎麗娜；同時於五月廿八日在同一地點強姦黎麗娜。該案另定聆訊日期。

㊉黎健文，廿六歲；伍煜華，廿二歲；楊啟興，廿四歲。三人分別被控一項糾黨行劫及兩項蓄意傷人罪。各被告均否認控罪，另定日期審訊。

以上的十一宗是本月份的刑事案，另有四宗是七月份及五月份押下來的。

計五月份的案一宗：馬餘彩、林偉雄（又名細強），被控謀殺男子盧潤榮。七月份三宗：一宗是強姦案，被告男子李榮。另一宗是謀殺及蓄意傷人案，四名被告是林永泉，楊煥華，楊細安，陳炳基，被控謀殺男子陳潤同及蓄意傷人等罪名。還有一宗是糾黨行劫，被告林生、梁細田、劉國興、麥富，糾黨行劫，及控首被告無牌藏有軍械及無牌藏有彈藥。以上各案均另行擇日審訊。

庵堂老婦因病自焚

【本報訊】昨日凌晨二時許，鯉魚門海旁道八十二號有一名老婦自焚，被人發覺撲滅，但已重傷，後由旁人報警將傷者送入醫院救治。

老婦鄧惠卿，六十二歲，住鯉魚門海旁，原有兒媳及孫兒，後帶髮到庵堂修道。昨日凌晨，庵堂的人發覺有濃烈火水氣味，隨見老婦自將棉胎，用膠袋淋火水，全張棉胎已經濕透火水，火光熊熊，呼喚大家滅火。

據說這老婦身患腫瘤，曾經入院醫治，最近出院，返回庵堂。她以前曾在一間醫院留醫，並無起色，乃自行引火自焚，可能因病厭世。

屋毀兼人傷兩村民 反被拘控昨判簽保

【本報訊】新田麒麟村兩名村民黎坤，六十歲，陳浩，四十七歲，兩人被指：「八月十九日在麒麟山妨礙公務員蘇炳章執行職務」。

該兩名村民均負傷出庭，六十歲老翁黎坤左手腕受傷，陳浩則頭部被警棍打傷。法官在判案時也表示：「任何人家園被毀，也會感到痛心。」但仍判該兩名村民各簽保三百元及守行為六個月。

當日，元朗理民府派仔部人員及男女警察三百多人前往麒麟山強拆村屋，引起村民不滿，與他們論理，但警方卻蠻不講理動手毆打村民，陳浩頭部被警棍打傷，昏倒地上，黎坤則被打至手腳流血，事後還遭無理拘捕。

鳳凰編導演等 昨遊大清水灣

【本報訊】拍片工作繁忙的鳳凰影業公司編導演及各部門職員，昨日空閒，乘遊艇前往大清水灣海浴。參加「遊船河」活動的，有朱石麟、江漢、王小燕、石磊、梁珊、舒若冰、唐紋、余子、朱虹、劉越、馮琳、許先、陳靜波、任意之、陳娟娟、龍凌、陳召、吳景平、唐龍等等。

歡愉氣氛中，編導及攝影人員沿途取景，原來旅行不忘沿外景，且頗有收穫。

最新生物解剖圖 近由百靈社出版

【本報訊】百靈出版社最近出版了一套「最新生物解剖圖」，內容分為人體解剖、微生物、動物、植物四組，中英對照，二十五開本，彩色粉紙精印，活頁，塑膠套裝，閱讀攜帶方便，適合升學自修、教學及醫務工作者之用。

港澳客輪 今日加班

【本報訊】行走港澳間的客輪，今天加開特別班船。計港開：松山上午九時；澳門號下午一時半（該班船只接載球員、職員、有關人士和新聞界）；佛山下午二時；東山下午五時正；澳門號下午八時半；東山深夜十二時半。

據說，今日中午前往澳門的飛翼船，水翼船的船票已全部售罄。

深水灣道 黃竹坑道 間築新路

【本報訊】當局擬在深水灣道與黃竹坑道之間建築一條長約一哩的道路。該項工程竣工後，香港仔及黃竹坑地區與黃泥涌峽間的路程將可縮短。

據稱，建築此新路將採取深水灣道上段改善，將避免經過黃泥涌峽道旁屬住宅區及不必駛經深水灣與香港仔山的斜路。新路的工程，包括將目前黃竹坑道的一部份道路的路線、闊度及高度更改。

堅尼地城海旁 明起雙程行車

【本報訊】由本星期日上午十時起，介於堅尼地城海旁與山道間的堅尼地城海旁將開放為雙程行車。

慈雲山命案 三被告提堂

法庭簡訊

▲慈雲山新區黑飛施毒手，一個十六歲少年被殺死，警方拘獲三名疑兇，昨解翻塘判署提堂，結果押候七天，繼續偵查。

▲五十五歲婦科女中醫，昨在中央法庭被控藏有抗生素及第一類毒品，共判罰八百五十元。

▲無業男子王鼎，屢次夜出搶劫，卒被捕，被控三罪，昨在南九龍裁判署審訊，被判每罪入獄一年，同期執行，即入獄一年。

「昔年發動戰爭，今日賠償有責」
二百居民再向日本領館抗議

【本報訊】二百名香港居民昨日上午在中環國際大廈對開空地處聚集，手持標語，抗議佐藤政府對日本軍國主義所欠下的血債採取抵賴態度。他們派出三名代表，到日本總領事館遞交一份索取賠償信件，但日本總領事館人員拒絕將信件收下。

昨日上午十一時，抗議的男女在國際大廈對開廣場聚集。他們手持標語和白布橫額。標語上寫著：「昔年發動戰爭，今日賠償有責！」「殘殺有罪，賴債無恥！」「含冤待雪，宿恨難消！」等。

他們派了三名代表，到國際大廈十九樓日本總領事館，找總領事商田遞交索償書。該領事館人員拒絕接受索償書，並說此事再遞時也沒有用。代表們指斥說，日本軍國主義欠下血債纍纍，為什麼不應賠償？代表後來見要求沒有結果，聲言索償書離去。在外面集會的人亦於十一時半散去。

由豐年娛樂公司主辦 五場音樂會今明舉行
內容包括女聲二重唱等七項節目

【本報訊】由豐年娛樂公司主辦的音樂會，將於今、明兩日在普慶戲院演出五場，日間有部份門票在普慶戲院發售。

這次音樂會，內容相當豐富，包括毛主席詩詞譜曲合唱、女聲二重唱、男高音獨唱、男聲小組唱、組歌「毛主席是我們心中的紅太陽」等七項節目。其中，女聲二重唱和外國革命歌曲合唱，都是在其他文藝演出會中較難得聽到的節目。草出、何文舒、黃劍武、龔雪柳等音樂工作者，在這次音樂會中，分別擔任獨唱項目和合唱節目的指揮。

音樂會演出的五場時間為今晚七時半、九時半，明日下午三時半、七時半、九時半。票價分一元半、二元半、三元半三種，各場均尚餘部份門票在普慶戲院售發。

本報特稿

廿多天內六場演出
文員會的文藝隊伍

明天上午十時和十二時，香港華人文員協會將在普慶戲院舉行兩場文藝匯演；連同八月份第一個星期日的兩場音樂會，對上一個星期日的兩場文藝匯演，在進入八月份以來的二十多天裏，文員會先後在普慶戲院舉行六場演出。在一個業餘的文藝隊伍來說，這無疑是一個相當難能可貴的成績。

一片熱氣 騰騰景象

連串的文藝演出活動，使文員會內呈現了一片熱氣騰騰的蓬勃景象。為了搞好這幾場演出，文員會的文藝班組學員們，從五月中旬就開始投入了認真的準備工作中，在籌演中頗受歡迎的話劇「加薪之日」和粵調歌舞「藝術星」，就是班組學員們發揮集體智慧編排出來的創作節目。

由文員演出文員戲

「由文員演出文員戲，真係零舍有感情啲！」不少觀眾看完話劇「加薪之日」後，都有這樣的感覺。而話劇「加薪之日」，在一定程度上反映了此時此地文員階層的思想、工作和生活。在百物騰貴，一片加價聲中，一個在洋行工作至頭髮花白的老文員，由於美資的大舉入侵，洋行被併吞了，老文員在「除舊聘新」的手法下被炒了魷魚，一家生活頓告陷入困境，而家庭的突變促使這個老文員一家有了新的覺醒。話劇「加薪之日」所描寫的，雖然只是一個文員家庭的遭遇，但在不少文員觀眾中引起了共鳴，認為話劇有較濃的生活氣息和現實意義。

「加薪之日」的創作依據

在今年二月至五月間出現的一股加租加價風，相信在人們腦海中記憶猶新。那時，文員會召開了幾次座談會。座談會上，從老文員以至青年文員，紛紛談出了自己在加租潮、加價風威脅下所受到的感受。而到會者在發言中反映的事實和他們的感受，就觸發了話劇組學員編寫一個反映文員生活的話劇的決心，就成為話劇「加薪之日」的創作依據。

老將和新人並肩苦練

從文員會最近的幾場演出中，人們還看到這樣一個可喜的現象：這支在精神面貌和表演技術上具有一定水平的演出隊伍中，出現了不少朝氣蓬勃的新面孔。事實是，參加這次演出的成員中，有參加了文員會文娛班組十多年的「老將」，也有剛入會和參加文娛班組僅幾個月的新人。為了搞好這次演出，一些學員下班後，連晚飯也不回家吃，買塊麵包就參加排練；一羣參加舞蹈節目的青年文員和文員家屬，每年夏天泳季例必大展身手，游個痛快，但今年泳季開始時，正是文藝匯演節目開始排練的日子，而且距離演出日期相當接近了；是應同事和親友之約去游泳呢，還是回會加班練好節目？結果，為了練好節目，保證演出效果，他們把參加排練放在第一位。他們說：「練好舞蹈的過硬動作，不是一樣能夠鍛鍊身體嗎？更重要的還是通過排練，鍛鍊思想，提高認識。」

鍛鍊隊伍 提高思想

「通過排練和演出，鍛鍊我們文娛隊伍，提高我們的思想，為發展健康文娛活動貢獻我們的一分力量。」談到這次演出的意義時，文員會文娛班組學員們都有這樣的初步感受。

本報記者

昨在啟德道翻側傷了廿八乘客的雙層巴士（新聞見第四版）

體育

香港聯隊進兵澳門 今與賓非加隊較量
下午六時蓮峯場上開火 全力以赴可將戰情拉緊

【本報訊】葡萄牙賓非加足球隊今天下午六時在澳門蓮峯球場作訪澳最後一場比賽，與香港聯隊交鋒。

賓非加隊前天首戰澳門聯隊時，雖在主隊頑強抵抗下，終以四比○得勝。該隊球員的腳下功夫和整隊合作、氣力、體力等方面，都勝主隊一籌，但職員進度驚張，狂妄自大，引起澳門足球界的極度不滿，因此，該隊雖有贏波本錢，卻也得不到好評。

港聯隊是以怡和、星島球員為骨幹，配合東昇的胡國雄組織成軍。昨據港聯消息，仇志強已從吉隆坡返港，但因某些問題，不能隨軍，已決定由劉棠何靄然守門，另補選張劍思為生力軍。港聯為了應付這場比賽，先後進行了多次集訓，對球員的體力、氣力是有補助的。但港聯球員近日很少參加比賽，恐怕球技不在狀態中，有此關係，港聯如人人都肯多跑一步，以補技術之不足，即使不能打垮對手，亦可望將戰情拉緊。

賓非加隊

賈列度、尼山錫、架施梅士、尤西比奧、度士、高利路、馬丁尼、斯蒂、巴路士、戴那斯、後備：馬奇士、施利、利華、加華高、奧里維、也先度、辛利、多利、士、寶士打。

港聯隊

何國棠、劉志強、黃文偉、區永雄、胡國雄、鄭潤如、張子岱、義僑、鄭國根、張子慧、新僑、郭國強、後備：張劍思、駱德輝、黎英彬、盧洪海、何耀強、領隊周漢福、盧志忠；教練駱德興；隊醫梁仲偉。

港聯破敵策
不採密集攻守平均發展 切戒扯波勿予人以可乘機

賓非加是一隊受歡迎的足球隊，但從技術角度看，他們的機動位置戰，是值得港聯球員參考的。所謂機動位置戰，就是不論守衛和前鋒，每一個人都有分工，可協作出去爭奪皮球。當日澳聯攻力不強，企場取得攻勢不多，只有半場最後得到兩次機會，一次是在十碼外斜射，一次是射中，但仍被賓非加守門撲出，一次是球門角球，另一次是被界外。因此，澳聯完全沒有威脅。該隊雖有「四二四」陣式，但比賽時往往有一二名後衛配合進攻，必要時有一至二名球員相應退後，這樣就組成四人或三人的橫線防守，一字形與得很密。在得機推進時，每一個後衛都可以領球而出，有時帶至底線傳中。每一個前鋒非必要時不扯波，往往以走位配合傳送，或「撞牆式」直前，或「人字三仝」滲入。但在此役中，他們為了肢解澳聯「密集防禦」，比較多踢底線傳中，這不是他們以拉開來肢解密集，而是由於每一個前鋒的頂上功夫較有把握，走近門前接應底線傳中的來球，往往一蹴便中；而且底線傳中的來球，落點是在十二碼處，為澳聯守門薛沙無法撲救的。破密集而使用頭攻，是該隊在此役中表現較為突出的一點。

今天由港聯迎戰該隊，有人因為看過前天一仗，認為賓非加隊雖有兩度，但港聯如能特別提高鬥志，將可與該隊「有得打」，甚至有機會贏它。這個說法，未嘗沒有道理，但港聯若要取勝，還得具備許多條件，單以頂球來說，港聯是相當吃虧的。如果今天港聯又採取密集防禦來對付該隊的前鋒，這一來，該隊亦可能重施故技，以制衡港聯。倘若港聯不採密集，能使攻守有較平衡的發展，這就會構成比較可觀的戰局，則在雙方互有攻守的情形下，本身雖受威脅，間中亦可予對方以威脅，那末，得失非加雖說必勝，港聯的球數將會拉緊一些。

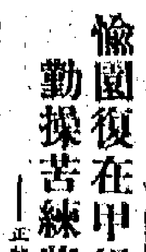
華革體育晚會 今有精彩演出

【本報訊】華革會主辦的會員聯歡體育遊藝晚會，今晚七時半起在修頓球場舉行，節目有乒乓球及男、女籃球表演賽等。

乒乓球表演賽，該會邀得鄧鴻波、徐汝超、林慕生、容金玉、顏麟華、鄭永基、鄭啟華等好手參加。籃球表演賽，分由影聯男子隊對華革會男子隊，影聯女子隊對公民女子隊。由女寵影演員王復真開球。

男子籃球表演賽，影聯有江漢、傅奇、丁賽、呂錫勤與黎廣超等；華革會有麥伯明、吳國雄等，實力各有短長，將有緊張，精彩演出。女籃賽，影聯有王小燕、梁珊、鮑起靜、李雅芳等，公民則有劉鳳儀、陳玉瓊等，實力接近，亦有可觀。

論壇 漫畫



愉園是去屆取得最佳精神獎的一隊。有賴於全體球員的努力和奮鬥。在三年之間作逐級跳，終於完成了重升甲組的志願；今屆復在有座位的球場與球藝不相伯仲的球隊再次週旋，與無數以往擁護該隊的球迷再次相見。

聯賽逐隊談
愉園復在甲組露面 勤操苦練將有作為

——正牌羣哥——

首先要指出的，今屆升回甲組的愉園仍復用全體舊將，他們都是在逐級跳中出過不少力的，也是去屆為愉園取得最佳精神獎而在場上表現良好手度的球員。不過，既然回升甲組，則今後的比賽對手，因與以前有不同級別的關係，是要考慮力有未逮，為適應環境需要，不能不借重一二較有分量的球員，略為增強其戰鬥力。如葉錦洪、馬興強等，他們都樂意投歸愉園旗下，為升回甲組的愉園爭取錦標而效力。

愉園的舊將如盧德樞、廖錦明、黃文光、雷錦輝、陳燦林、林英傑、郭榮、鍾楚雄、周志雄、梁柱康、胡秀文等，球技的成熟程度早已達到甲組水平。三年前，更有多人已是甲組中的骨幹人物，這是人所共知而不容抹煞的事實。今屆復在甲組露面，預料他們的演出不僅都能恢復舊觀，而且會更有進步。因此，加上葉錦洪、馬興強一二較有分量的球員，堪稱為一個「有得打」的一中上型球隊。

有說，愉園的前將雖多屬好波之人，但過去在丙組和乙組與較弱的對手作比賽時，以球藝和實力超出兩皮至一皮，所向披靡，此其隨著技術得來的勝利，雖屬可喜，但個別球員未必從中取得切實鍛鍊之益，反為有些退步；一旦踢回甲組，面對強敵，未必回復信心。此說未嘗沒有道理，然而，愉園球員多數波底好，顯示球藝並非退化，只是作戰不多每戰必勝的影響，未免鬆懈一些，一朝一夕便可去掉。要再從實際環境接受幾場工力悉敵的比賽，才會逐漸回復信心，所以，愉園在升回甲組的季初，大部分球員的作戰心理既未完全清除過去的鬆弛，不免反為遲緩，速度難復舊觀。但是，時間總會催促他們的，只要勤於操練，努力改進，則在恢復舊觀的基礎上再進一步，自當為期不遠。

陳錦明、廖錦明、梁柱康、郭榮、陳燦林、周志雄、盧德樞、江寶雄、黃文光、林英傑、胡秀文、葉錦洪、馬興強、雷錦輝、鍾楚雄、後備：王旋健、余國傑、李龍國。

銀牌與金禧杯賽 昨已有多隊參加
足總將於今天截止報名

【本報訊】本屆銀牌賽與金禧杯賽，足總定於今天下午截止報名。到昨天下午六時止，參加甲組銀牌賽的有星島、愉園、南華、怡和、港會及東昇六隊；參加乙丙組銀牌賽的有怡和、英海軍、約瑟、港燈、香島、市政、海蜂、公民、荃灣、嘉山、港會、東昇、流浮、航校、鐵行、精工、港體等。參加甲組金禧杯賽的有星島、愉園、東昇、怡和、港會及南華六隊；參加乙丙組金禧杯賽的有息影、保濟、公民、嘉山、航校、鐵行等。

今兩場舉行 車打乒乓賽

【本報訊】車打團結杯乒乓球賽，今晚有兩場在該會所舉行。八時，遊艇對友聯；八時半，永和對友聯。

小球簡報

▲華革會國慶杯小球賽，前晚兩場比賽結果：三屆甲以一比一和合益，滿藝影聯勝寶工班三比一。

▲理髮團結杯小球賽，昨晚原定有兩場舉行。

渡海泳賽 今起報名

·場邊客·

【本報訊】泳總主辦的渡海泳賽，定於十月四日上午十一時在九龍鐵路碼頭前舉行，賽會決定由今天起至九月四日為報名日期，報名地點分在中青會與四會，報名費每人十元。

維多利亞泳池 今只開放半天

【本報訊】市政局消息：維多利亞公園泳池，將於今日下午二時三十分至七時三十分暫停開放。

紡織染乒乓賽 今天下午抽籤

【本報訊】紡織染工會團結杯乒乓球賽，分團體及個人單打兩項，今天下午七時半在該工會抽籤編排行程。

分齡羽毛球賽 昨已全部結束
張榮生連獲兩項冠軍

【本報訊】全港公開羽毛球男女青年分齡賽，昨晚七場決賽結果：張榮生勝王佐文；梅志剛勝王佐文；黃綺雯勝周惠珍；黃勝樂、鄺偉勝周少蕃；以下各項均已決出。張榮生的表現比較突出，連同日前已獲得的冠軍，共獲兩項冠軍。

消防組軍 大致成功

【本報訊】消防足球隊昨天有三張球員註冊紙遞入足總，名單是何志坤、王北、黎賓忠與吳錦西，該隊組軍大致已告成功。

望遠鏡
英警方大感頭痛 國際足協要手段
球季開始即亂籠 摩亞頓成漏網魚

▲英國足球聯賽已於兩周前開鑼，但英國足總的紀律小組和警察當局卻感到非常頭痛，因為首周比賽就有三名球員因動作危險而被驅逐出場；同時也出現了球場騷動事件。有人指出，要想搞好英國的足球市道，必須解決「一字籌」的緊張和球場秩序。

首周聯賽，諾斯和根德隊的有賽爾遜，在對雖拉隊一時因對方以四比○淨勝，鎮進一時衝動竟向對方球員推撞動粗，致被球證驅逐出場。

史托林隊的十八歲球員基夫斯，亦是因不肯球隊被高地斯蘭隊球員採取報復行動，由於動作醜陋，被球證逐出。

此外，又出現球員因過去某些事件而被驅逐的事件，而且還是國際選手。他是施連隊的主將W·高利士。高利士與對方球員動作粗野，被逐出場。

西漢隊的主將W·高利士，當施連隊對西漢時，他向對方球員動粗被逐。在球季剛開始的今日，就有三名「一字籌」被逐出場，而且引致球場騷動，多人受傷和被捕，這在英國來說，的確是一件難搞的事情。

▲〔國際足協〕為了拉攏歐美各地區，分頭徵求有關下屆世界杯賽「金杯」的圖案設計。世界杯自被巴西以連續奪得三屆冠軍捧走金杯後，從下屆開始，就要另製新杯。〔國際足協〕

一、自知過去有許多事情處理欠公，因此不能不做做樣子去徵求各地區的意見，受到歐、美許多地區的足總抨擊，總提供一「金杯」的圖案設計。

另方面，國際足協又插手一九七四年度的世界杯賽籌備事宜，派出不少人前往西德，表面上是協助西德足總籌備，實際上是進一步加強監督。

▲威爾斯、英球壇「新防人物」的英國足球隊長摩亞頓，波士頓隊球員，在英國倫比亞賽時，因涉嫌在倫敦偷竊金飾，事後曾被哥倫比亞警方拘捕，直到前天才被釋放。但由於英國國際足協要手段，曾經向哥倫比亞方面施加壓力，在審訊中法庭宣判他無罪，即是說，摩亞頓已經恢復自由身。在該案未了之前，哥倫比亞一度扣留他，國際足協認為此舉對英國不利，又由國際足協出面，到哥倫比亞國際足協出面調停，才得把他釋放出來，乃作出戲劇性的裁決。

萬花筒

保證新處方 喜利門 根治女界經痛

HANLEMIN

第四版

書生學 秋季大廉

日金融資本加緊擴張 選擇香港爲南進據點

富士三井三和等銀行均在積極活動中 還有兩家美國信託公司要來港開分店

東京簡訊

「每日新聞」最近刊載了一篇關於日本金融資本大舉向東南亞地區擴張的文章，從這篇文章可以看出日資對東南亞地區和香港的一些動向。現摘要譯出，供讀者參考。

× ×

最近日本銀行界對東南亞地區的重視程度急劇高漲了。這是因爲有以下三個原因：第一，由於日本經濟的「國際化」，今後將從過去的以出口爲中心，轉變爲在一九七〇年代以東南亞爲主要對象進行直接投資爲中心；二，美國銀行資本近年對東南亞地區積極擴張，顯示日本在這方面的行動已經落後；三，爲了爭奪亞洲美元市場。

過去日本銀行的國際業務，是幫助企業進行貿易、買賣外匯和外匯結算、開設信用狀以及短期資金供應週轉爲主。但是近來日本企業由於國內發生勞動力不足，和爲了開發海外資源，紛紛向外國特別是東南亞擴張。日本銀行越來越感到要有企業在海外活動的必要。

「富士銀行」七月一日在雅加達開設了辦事處，它的業務就是：「要對日本在印尼投資的企業做到有所幫助，包括提供投資的市場調查，代爲向當地銀行折衝，提供情報等」。該銀行在雅加達開業時刊出廣告說：「關於東南亞的事情請向本行詢問」，表明了日本銀行對東南亞展開了積極活動的姿態。又如日本「勸業銀行」在台灣的分行，去年開設「台灣諮詢室」，對日本企業在台灣投資時提供便捷的協助，這一「諮詢室」成立以後，最初多數是大企業光顧，去年下半年中小企業顧客急劇增長，每月「諮詢」的件數達到二百件。

又如三井銀行在曼谷、新加坡開設分行之後，自負爲「亞洲的強力銀行」，並直接擴設行「曼谷分行是本行的美元銀行」。現在，日本各銀行都多自選定在亞洲的據點，按照長期的戰略進行擴展業務。如三菱銀行的當務董事小島立平說：「如果說下棋的話，日本銀行在東南亞的佈置可說是進入第三步棋的佈局階段」。這就是說，許多銀行第一對象是美國、歐洲，佈局完了後下一步就是東南亞地區。

「美國銀行」雖然落後，但它的關據點，新加坡是亞洲美元市場的所在，香港由於接近中國大陸，它的將來也未可限量，日本銀行界多抱有這樣的看法。因此都認爲日本銀行當前必須展開更大的國際活動。

三菱銀行的第三步棋的目標就是香港。小島正平這樣說：「我行已經在南朝鮮開設了分行，印尼和新加坡兩個據點也非進駐起來不可，最近我們把香港作爲東南亞的據點開設了辦事處，派出了駐在人員」。

和三菱一樣，三和銀行也是以香港爲東南亞的據點的。該行的國外部就是依靠香港分行的核心搜集東南亞的情報展開獵取的業務活動。

但是像這樣對東南亞和香港的關注，美國銀行早在兩三年以前就顯著地展開活動。美國大通銀行的副會長透露說：「一九七〇年代，是銀行超越國界進行世界規模活動的年代」。一邊過去四年內，萬國寶通銀行的擴張和所設支行增加了一倍，最近更是顯著地加強活動，其分行已超過了七十家。但其焦點則在香港和新加坡兩地。美國在香港已經開設了以「美國銀行」爲首的三大美國銀行的好幾家支行。去年還有三家美國金融機構在香港開設了辦事處。據說還有另外兩家美國信託機構要到香港開設分店。

當地銀根緊貨滯銷 美信用證期限猛縮

過去多數在半年前一次開來 現多即月寄來即月製貨付運

【本報訊】有些規模較大的美國入口商行，過去訂購香港電子產品和成衣等，多是一次過就開來半年的信用證，港廠則在這半年內分批製成貨物付運前去。但現在由於美國商場銀根緊絀，貨品銷路更因市場購買力低弱而顯著退縮，它們已改爲逐月開來信用證。

此間成衣廠和電子廠商，爲了在美國經濟危機持續發展之中盡量減免損失，現在多數要收到美商的信用證後，才敢買入原料動手製貨。因爲以往有不少例子證明，若港廠預先製妥貨物而等候美商寄來信用證，則一旦美商因市情冷淡而變卦時，港商總是要遭受損失的。所以現在有些製衣廠、電子廠，一定要接到信用證後才買料製貨輸美，這是它們吸取過去經驗而定出來的一種應付辦法。

但這樣一來，成衣和電子產品輸美又出現了一些新的困難。那就是由於美商即月寄來信用證，規定港廠要即月付運出，時間迫促的問題隨而產生。特別是廠商要在市上購入現貨原料，而不敢預先訂購進口原料或零件，結果就要出價較高買料，這已直接影響到他們的生產利潤更見微薄。

據廠商說，不久之前，有一批原子粒收音機由港付船運往美國。由於船期臨時因艙位不足而沒有收取該批貨物，以致貨物延遲了三天改由別線船隻載出。但美國買家竟以港貨「比合約期限逾時三天付運」爲藉口，實行拒絕收貨，以致貨物運抵美國後，竟要入倉寄存，平白使港廠蒙受一筆損失。

廠商認爲，從這個事例可以清楚看到，目前美國的原子粒收音機市情已甚呆滯。該美國買家正是鑒於收貨後難以脫售，或是無利可圖，遂才故意以港貨「逾時三天付運」爲藉口，強將困難轉嫁到港廠商身上來。港商指出，在以往美國商品市情較旺時，港貨即使比合約規定期限延遲三十天運出，美國買家也多數是照樣收取的。

據美國方面統計，今年一至四月美國輸入原子粒收音機的數量，比去年同期減少百分之十三。又從四月份至今，美商新寄來的訂貨單，約比去年同期減少一成半至三成。有些美國買家還來信說，由於當地的原子粒收音機（特別是中下價貨）存貨堆積，滯銷跌價，他們在今年內也不會再有新訂單寄來了。

現在有些輸美的多波段半導體原子粒收音機，已被此間少數美資電子廠包攬承製和裝配製造，根本就沒有轉發給一般的華資工廠代製。

在輸美成衣方面，現以毛衫生意減縮得較多。繼今年春夏季毛衫輸美數值比去年銳減四成之後，現正製造付運往美國的秋冬季毛衫，估計又要減少二成。由於毛衫銷往美、英兩大市場均減縮，今年上半年此間已約有五十家毛衫廠被迫停業，此數等於去年全年的停業工廠總和。

美粟米產量將劇減

一般估計減產會超過百分之十 當地粟米期貨價格已漲逾一成

【本報訊】據美國報紙「紐約時報」報導，由於植物疫病的損害，美國今年的粟米產量將會劇減。

「紐約時報」本月十六日刊登從華盛頓發出的消息說，目前，一種新的流行性植物疫病正在襲擊美國各個種植粟米的農場，並且已造成了嚴重損害。

美國農業部官員估計，美國全國種植的粟米，將有百分之十爲這場植物疫病所毀滅。這種植物病菌是一種新的、毒性強烈的菌，名字叫「南方葉斑病」。

美國農業部的官員們強調，他們的估計是初步的，實際的損失可能比他們目前的估計大得多。

目前正在美國南部和中西部的「專家」們，所作的估計有很大的差別，有的估計僅損失百分之五，有的估計損失達百分之五十。對於後一種估計，有人認爲過高。

但是，這些「專家」們彼此同意：這場植物疫病對美國今年所種植的粟米所造成的損壞程度是非常嚴重的，但要在許多個星期之後，才能準確知道損失究竟有多大。

美國農業部目前接到的報告說，伊利諾州所種植的粟米，全部受到了上述那種植物疫病的傳染。

美國農業部的「經濟專家」們又指出，由於今年美國粟米廣泛受害的消息的影響，美國粟米期貨的價格，在過去兩個星期內已經上漲了百分之十以上。

美國農業部對美國今年粟米產量所作的估計，在過去六個星期裏，已由四十八億蒲式耳降到四十六億蒲式耳。由於這種農作物目前仍在生長，要做出準確的統計，幾乎不可能。

美國農業部農業研究處農作物研究組組長里克斯·湯瑪斯說：「一項保守的估計是，損失不會少於百分之十。不過，這項估計並沒有經過慎重的調查。」他說，目前正在損害美國粟米的那種植物病菌，看來是第一次出現的。它們不僅出現在植物的葉上，並且出現在植物的莖和外殼上。

由於上述情況，美國今年用以飼豬、牛和雞鴨的粟米將會大減。

【文訊】據曼谷近日消息，由於今年美國粟米產量損失嚴重，曼谷商人對粟米的後市……

果鄉汽酒復到應市

【本報訊】大連果鄉汽酒復到一批，即被國貨公司和士多商人吸入。過去有過一批來貨，並很快便被扯空。近日新貨恢復運到，零售商聞訊，亦即落手扯購。

果鄉汽酒是採用遼寧熊岳地區出產的優質蘋果製成，味酸甜，具蘋果香味，是屬「西打」酒類，酒精度僅三至四度，每瓶六百四十CC，在國貨公司和士多店均有出售，零售價每瓶一元五毫。

天津雪梨肥大汁多 每個重量約達八兩

杭州蜜梨心細肉嫩甜蜜 兩者昨日相繼運到成出

【本報訊】天津雪梨和杭州西湖蜜梨昨天相繼而來。青島萊山梨、北京玫瑰香葡萄將於今晨上市。

第一批天津雪梨經於昨天上市，果型端正，果身肥大，每個重量約達八兩，有如飯碗口那麼大，汁多，無蟲口且新鮮，來貨大爲吸引本地果欄、士多商人紛紛扯入，成交達一千四百件。這批貨分紙盒和木箱裝，每件均重十八公斤，前者每盒成十七元，後者每箱成十五元五毫。

首批登場的杭州西湖蜜梨，肉質很幼滑，皮薄而水分足，甜蜜，梨心細，昨到一千多件，即告銷清。特級蜜梨每盒十七元，甲級貨成十四元，乙級貨成十一元。每盒淨重十公斤左右。

安徽碭山梨、天津黃梨、上海巴梨和河南酥梨源源運到，仍很搶手。胎黃梨每擔成六十五元，上海巴梨每擔分成五十四元及五十五元，河南酥梨成三十元。

蘭州白蜜瓜繼續上市，今年來貨規熟度高的白蜜瓜，香甜而瓜味香濃，每擔成價爲一百三十元。

大連蘋果仍吃香，這種青蘋果在市場頗爲行銷，每盒以九元成交。

股票成價多告回升

有些人暫平倉不動

【本報訊】屬地派息消化，舊股票市場似成過去，昨日兩個市場股票成價均告回升。新市場恒生指數升一點一七，升爲二〇四點五三，舊市場指數升點六七，升爲二〇三點八九。兩個市場股價上升之外，也反映出兩個市場中價漲幅有較大的差異。

昨日在兩個市場中，英泥股同時被炒起了，使該股在舊市場中每份漲一元二毫半，以三十五元收市。在新市場漲得更高些，以每份三十五元半收市，比舊市場高五毫。還有一種情形是，煤氣股在舊市場成十七元，但在新市場卻成高價十七元三，比舊市場高三毫，相差也比較大了。該股在新市場成交一萬三千八百份，在舊市場也有一萬一千多份成交，在舊市場到收市時有買家沒有賣家，而買家出價十七元一，比成交價還要高。在新市場賣家要價十七元半，買家出價十七元三，由於新市場收市時間比舊市場遲一小時，這一小時內，人們心理已有些變化。

據股票商說，煤氣股受人注意的近因，主要是有關方面幾乎規定新開設的餐室、酒樓、麵包店等，不得以柴油、火水等作燃料，而要用電或煤氣。人們認爲電爐炒菜不夠鑊氣，故認爲用煤氣者將多。在此之前，由於某些人手上該股較少，故使盡辦法壓價，以便收貨，而以致各種股價均漲，但該股則漲不了多少。但現在這些人也要贖進了。事情是否如此不得而知，但該股市情昨日發展比較迅速，這是前些時所少有的。

昨日置地股仍漲不起來，雖然也不再下跌。但是行內人認爲，該股尾期息將能加派多少似有疑問。行內人提出這問題的原因，主要是置地公司今年上半年的獲利，比去年同期只增加一百多萬元，但因爲開股，股數比去年同期增加一百萬份，這一百萬份新股的本期股息，剛好二百萬元。又本期派一毫，舊股股息比去年同期每份增年間期增八十萬，合起來共二百八十萬，因此上半年多獲利二百多萬，抵消不了增加的股息，派對息了。因此，這些人以沽出爲多。

昨日兩個市場股票成交，共值三千九百三十五萬元，其中新市場佔二千一百六十八萬元，舊市場佔一千七百六十七萬元，比前天減縮四百零八萬元。由於舊市場今日只有上午交易，市場昨日是遲末市，新股價已漲得那麼高，有些人暫且平倉不動。

印尼徵稅捐苛重 當地藥廠多倒閉

【本報訊】雅加達十九日訊：印尼右派軍人政權對入口藥品徵稅太重，甚多製藥業被迫關門。當局的製藥業總部主席蘇迪曼諾說稱，目前右派政權對製藥業及藥品入口商所課稅捐太重，入口藥品入口稅高達每一美元價值徵一百盾，包括一百盾及製藥商現已毫無一息，西爪哇的藥商及製藥商甚多因虧蝕過鉅而告倒閉。

港製品上月出口十億二千餘萬元

【本報訊】據港府「統計處」昨日發表本年七月份臨時貿易數字，港製品輸出共值十億二千三百萬元，較去年七月份增加一億一千七百萬元，即增加百分之十二點三。

入口貨共值十五億一千六百萬元，較去年同期增加二億六千四百萬元，即增加百分之廿一。

轉口貨品共值二億五千五百萬元，較去年同期減少約二百萬元，即減少百分之零點九。

由一月至七月貨值，與去年同期比較，出口貨六、六七四百萬元，增加百分之廿二點八；入口貨九、七六八百萬元，增加百分之廿二點九；轉口貨一、五八四百萬元，增加百分之十七。

泰牛雜貨到一批

【本報訊】泰國水牛及雜貨一批，昨天由「華新」輪運到香港。順昌航業公司屬下之「華新」輪，昨天從曼谷到達香港，運來水牛二百五十八頭及白米、雜米、綠豆、竹蔗和西貢青菜等共約二千六百噸。

金市回起 每兩升一元半

【本報訊】外電報道本週二的倫敦金價每安士爲三五·三五美元，比前回升〇·〇五美元，此間九九金市亦隨回升一元半。

九九金昨市頭盤以二七六開出，比前日收市價回升一·一二五元，是全日最低價；以後繼續節節振起，最高價爲二七七·三七五，上午收市二七六·二五；收市二七六·三七五。低息三毫。牌上交收五百兩，牌下交收一千五百兩。

美鈔開市六〇八·五，收市六〇八·三七五；當天最高價曾上至六〇八·六二五，平息。美匯全日盤旋六〇九·七五和六〇九·六二五。

多種工業生意淡弱 銀行信貸較緊

有些寧願多做同業拆放

【本報訊】最近有些銀行比較傾向於做同業間的拆放業務。一些銀行人士說，近幾個月來銀行資金需要較多的找出路而煩惱。比方今年下半年，好些行工業的接單都比去年同期減少，工廠生意困難，銀行對此比較審慎；資金充裕，但放出卻是步步爲營。據說，最近有些頭寸充裕的銀行，比較傾向於做同業間的拆放業務，一方面是頭寸週轉快，既易放出又易收回，另方面是擔負風險較少。

近來銀行同業間的拆借，經常是拆出多過拆入，業內頭寸鬆弛之一斑。最近銀行同業拆息爲週息七厘半左右，比去年同期的八厘二五，約低了〇·七五厘。

六種外滙價調整

【本報訊】昨日美匯、瑞士匯、比匯、法匯、盧馬匯和婆羅乃匯的銀行買賣價有改動，其中美匯每百多兌〇·四港元，瑞匯每百多兌〇·一港元。該六種外匯買賣價如下：

美匯買價：每百美元兌六一三·二港元；賣價：電匯六〇六·八港元，匯單六〇四·八港元，卅天期六〇〇·五九港元，六十天期五九七·三九港元，九十天期五九三·五九港元。

瑞士匯實價：每百瑞士法郎兌一四二·九港元；賣價：電匯一四一·四港元，匯單一四〇·四港元。

比利時匯實價：每百比利時法郎兌一二·四港元，實價：電匯一二·二三港元。

法匯實價：每百法郎兌一一一·三港元；實價：電匯一〇九·八港元。

盧馬匯實價：每百法郎兌一九九港元；實價：電匯一九六·五港元，匯單一九六港元，卅天期一九四·五港元，六十天期一九三·一九港元，九十天期一九一·九港元。

婆羅乃匯實價：每百婆羅乃元兌一九八·八港元；實價：電匯一九六·五港元。

變船口入日出八明日今

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海陸	HAI LONG(中午)	基隆	西環碼頭	東海
貴蓮堡	QUEDLINBURG(下午一時)	歐洲	A33	東方
高進路高	GLENOGLE(下午十一時)	日本	九龍倉	[illegible]
三大盛	SAN LUIS(上午七時)	馬尼拉	B21	[illegible]
武光丸	BUKO MARU(下午九時)	神戶	B5	[illegible]
伊加	EDGA(上午九時)	美國	A1	多利順
國泰	CATHAY(中午)	澳洲	海厦	鐵行
興洋丸	KOYO MARU(上午二時)	橫濱	油蔴地	大倫
順母	SIMOA(半夜)	美國	A7	港海
瑞蓮鄉	CENTRAL MARINER(下午五時)	台灣	A8	川崎

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
西凰丸	SAISEI MARU(上午六時)	新加坡	B2	天祥
南非萬事達	S.A. MORGENSTER(上午十時)	德班南非	A4	渣甸
哥蘭加	GORANKA(下午)	大阪西雅圖	A21	夏利
尹利珍尼絲	EURYGENES(上午八時)	台灣紐約歐洲	A6	[illegible]
信勢丸	SHINSEI MARU(下午)	新加坡	B9	泛洋
大美士	THEMIS(下午)	曼谷	九龍倉	多利順
濟州	CHEJU(下午)	釜山日本	B15	新興行
大韓伯美利	HUGHEVERETT(下午)	沖繩	A23	[illegible]
威利	VELAY(下午)	馬尼拉日本	九龍倉	法郵
比亞士總統	PRES. PIERCE(半夜)	基隆紐約	九龍倉	總統
豪斯敦丸	HOUSTON MARU(下午)	日本	A3	大阪
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10(上午六時)	菲律賓	油蔴地	東洋
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16(上午八時)	丹絨萬厄	B3	東洋
南祥	NANCHANG(下午)	日本	太古塢	太古
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
華發	WAH FAT(上午六時)	新加坡	油蔴地	聯泰

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	油蔴地	華運
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	A	太平洋
廣東	KWANG TUNG(上午二時)	曼谷	海厦	太古
札幌丸	SAPPORO MARU(下午四時)	日本	A4	[illegible]
馬六甲丸	MALACCA MARU	日本	A	太古
順泰	CRYSTAL TAKE(下午五時)	日本	B10	中央
音羽山丸	OTOWASAN MARU	日本	海厦	太平
德健亞	DEGANYA(上午)	美國	A6	新興行
士打利路	STRAAT RIO(下午二時)	南非	A21	渣華
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國	A24	港郵
交和丸	KOWA MARU(下午)	日本	B4	東洋
來喆	RAJAH(下午四時)	新加坡	A26	渣甸
亞馬拿	ASMARA(上午六時)	歐洲	九龍倉	寶隆
福星	STAR BETELGEUSE(下午六時)	新加坡	A23	福來
寶運	BONATRADE	基隆	油蔴地	亞非
台灣	TAI WAN(下午一時)	基隆	台輪碼頭	太古
山福丸	YAMAFUKU MARU	日本	A	泛洋

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
意大利丸	ITALY MARU(上午)	澳洲歐洲	海厦	偉經
盛和丸	SEIWA MARU	古晉	油蔴地	東洋
立瑞馬連	NEPTUNE AQUAMARINE(下午)	新加坡倫敦漢堡	A32	福來
維新	VIRGINIA(下午六時)	西貢	B12	順昌
古台灣	TAIWAN(半夜)	基隆	台輪碼頭	太古
[illegible]	LAOMEDON(下午)	日本美國	A31	太古
[illegible]	ZAMBOANGA	沙灣拿紐約	A5	大工
[illegible]	RITA MAERSK(下午)	基隆紐約	九龍倉	捷成
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR(上午十時)	基隆	A3	港郵
伊加	EDGA(下午)	曼谷	A1	多利順
[illegible]	LUCKY TIDES(下午)	基隆	油蔴地	聯華

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
[illegible]	MARINE TRUST	[illegible]	[illegible]
[illegible]	PACIFIC BREEZE	A43	[illegible]
[illegible]	TANDJUNG TORAWITAN	油蔴地	通裕
[illegible]	KUANG YUN	油蔴地	廣運
[illegible]	BENEFOCH	九龍倉	[illegible]
[illegible]	GOLDEN SWAN	B16	[illegible]
[illegible]	MEISHO MARU	B8	[illegible]
[illegible]	JIGUAN	A39	夏利
[illegible]	OCEAN BUILDER	[illegible]	海洋
[illegible]	ACHILLES	太古塢	太古
[illegible]	KIM GUAN	油蔴地	[illegible]
[illegible]	TAI CHIAO	B1	大信
[illegible]	TORONTO CITY	A34	港郵
[illegible]	TUNG CHING	B7	大信
[illegible]	GLORY No.2	B6	大信
[illegible]	UNION BRENDA	油蔴地	海聯
[illegible]	WINGSOON	油蔴地	聯順
[illegible]	ARU MARINER	油蔴地	聯華

Guan Guan Shipping Ltd

金山輪 M.V. "GOLDEN HILL" 八月廿四日抵港卸貨

金獅輪 M.V. "GOLDEN LION" 八月廿四日抵港卸貨 廿五日收貨 廿六日開行

往新加坡 仰光 加爾各答

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續 付貨請接洽

源源船務有限公司啓

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN

新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位 統艙客免上落山 直透新加坡、庇能

八月廿六日抵港 八月廿九日下午四時開行

下期：九月十二日落貨 九月十五日下午四時開行

順昌航業有限公司啓

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"

（冷氣設備，八千噸級，海速十六海浬）

八月廿六日抵港 直放新加坡 庇能 即日落貨 廿七日落客 開行

注意：本輪可收冷藏貨 統艙客免上落山

太平船務（香港）有限公司啓

SHOFUKU LINE

盛和丸 M.S. "SEIWA MARU" 泊油蔴地 直透古晉 廿三日開行

交和丸 M.S. "KOWA MARU" 八月廿三日到港 直透新加坡 廿四日開行

忠和丸 M.S. "CHUWA MARU" 八月廿六日到港 直透新加坡 廿七日開行

請收貨人速來辦理提貨手續 貴客付貨請急聯絡本公司接洽

總代理：東洋船務有限公司

正和海運株式會社 SEIWA LINE

明達輪 M.S. "UNION BRENDA" 八月廿三日收貨 八月廿四日開行

直放：亞庇、婆羅乃

總代理：海外聯合海運有限公司

東都海運株式會社 TOHTO LINE

第一東洋丸 M.S. TOYO MARU No.1 八月廿五日落貨 廿六日開行 直放星加坡

山泰丸 M.S. YAMAYASU MARU 九月一日落貨 二日開行 直放星加坡

總代理：嘉信船務公司

接洽處：東源公司

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO.,LTD.

東辰丸 TOSHIN MARU 八月廿五日抵港卸貨

三號丸吉丸 MARUKI MARU 八月廿九日落貨 三十日開行 直放星加坡

總代理：大源船務有限公司

接洽處：東源公司

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

高宗丸 M.S. "KOSOH MARU" 八月廿八日落貨 八月卅一日開行

直航：漢堡 香港漢堡卅二天到達

HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM, LONDON, LIVERPOOL. ALSO ACCEPTING CARGO FOR AMSTERDAM WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM. MARSEILLE, LISBON, LEIXOES, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, AND OTHER SCANDINAVIAN PORTS ARE ACCEPTABLE WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.

總代理：泛洋航運有限公司

澳門代理：豐華船務公司

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時20	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時03	1時09
2時55	3時57	1時13	2時24
4時02	5時06	2時26	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時37	6時52
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時26
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A），在星期日及公衆假期停駛，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午1時0	下午2時59	上午8時05	上午10時04
下午3時51	下午6時43	上午9時38	下午3時31

風雲雷電

梁羽生

六、離奇的遭遇　又是感激又是慚愧

龍象法王冷冷一笑，說道：「對，放長線，釣大魚。你這法子縱然未必引得她一現，捉住淩鐵威的父、師也好。不過淩鐵威這小子，我卻不知怎樣對付他才好，這小子是軟硬全都不吃。」

雲中燕道：「我已經知道他的脾氣，他是十分倔強的人，硬工夫只怕是決不能使他屈服的。還是用水磨功夫，慢慢將他軟化吧。」

龍象法王道：「好，那麼我把這倔強小子也交給你了。我們先做壞人，讓你去做好人，說不定可以成功。」

第二日龍象法王叫爲鷲把淩鐵威痛打一頓，打得他遍體鱗傷，晚上卻叫雲中燕拿金創藥給他敷治。這就是要家的丫環小翠瞧見雲中燕從淩鐵威的房間出來的原因了。

龍象法王是要雲中燕使淩鐵威回心轉意，雲中燕正好藉這機會，和他商量如何脫困，但想來想去，卻是苦無良策。

這天晚上，雲中燕又到蕭天雷的房間裏來，蕭天雷的傷差不多已經好了，雲中燕給他揭去焦枯了的外皮，洗淨傷口，換上金創藥。傷口的臭味頗是難聞，雲中燕素來好潔，不禁皺了皺眉頭。蕭天雷大爲過意不去，說道：「讓我自己來吧。」

雲中燕笑道：「面前的傷口你可以自己敷，背上的傷可是非得我幫忙不行。不必客氣了，就快了事啦。」

蕭天雷道：「唉，你是金枝玉葉的身份，卻勞你服侍我，卻叫我怎麼才能報答你。」

雲中燕抿嘴一笑，說道：「你還提什麼金枝玉葉，你不是正爲了我這個身份曾經要殺我的嗎？但求你以後少叫我兩聲妖女，那就好了。」

蕭天雷暗暗叫了一聲「慚愧」，說道：「這都是我有眼無珠，不識好人。你若果還記在心上，可真教我無容身之地了。」

雲中燕笑道：「我是和你說笑的，你怎麼又認真起來了？」

蕭天雷嘆了口氣，說道：「到底是黑旋風眼力比我高明，可惜我見不着他，見着他我一定向他認錯。」

雲中燕道：「好端端的你怎的提起黑旋風來了，是什麼一回事情，你要向他認錯？」

蕭天雷道：「就在我和他相識那天，我們兩人一見如故。可是對你的看法，我們卻是大大不同。那時你剛剛拿走那部兵法，他對你還是十分相信。我卻在他面前將你[illegible]，還自作聰明，勸他不要上你的當。」其實當時黑旋風對雲中燕也是有點疑心的，蕭天雷道「十分相信」四字，自是帶了幾分誇大之辭。（一九四）

關係若即若離

明仔精　亭中人

精仔明眼快，趕忙將傘老由枱拔住，嘩一聲曰：「嘿，講笑搵笑樣，真係想攞我大命乎？」「唔係你估，」花影紅笑曰：「搞到搵鬼槍嚇我，咁抵死？有本事就拿槍出來，唔眼你死好發！」

精仔明知道發覺乾坤，已被花影紅識穿了，鬼槍是最後一度板斧，呢度板斧都唔掂，就無計可施了。只得講幾句轉圜話來收科，笑曰：「半年冇見面，見面就死死氣，真是大吉利是。好喇阿紅，我鍾你詐，以後來多的天宵個，同你培養感情，睇你幾時至對我有情。」花影紅笑曰：「精誠所至，金石爲開。明少如果真係愛我，我始終會受你感動嘅。係咁話喇明少，第晚再來玩過。」

「咁短？我來左有幾耐？辦嚇都舒服未通咩？」

「唔好食咁多鴉片煙，我鍋住你，免致你食下上癮，」花影紅笑曰：「變左鴉片煙鬼唔係死？叫我點樣嫁你？」說着，把精仔明的長衫拿過來，精仔明只得爬起來，伸手給花影紅穿衣，一面問阿是界幾多。忽然想起公事袋的銀紙，赤了光，被花影紅見了有幾千元之多，出手太低係幾委，更不似是簽遊之人也。面糕實今晚的打水圍，手段要不要闊綽一點？闊綽當然要，但是，打次水圍成百銀，闊則夠闊矣，就給她一百元吧。

幾化算也，非玩番夠本不可。於是乘着花影紅醉，他要衣之際，七支八離，沙沙滾一輪。花影紅睇在銀份上，陪爾飽禮，也明知沒得邀有第次交易，從此精仔明在天香閣，也打過幾次水圍，也照例叫花影紅陪酒。但是，花影紅跟他的感情也無法培養起來，因爲精仔明壞在把口，在朋友頭前車天車地，講到花影紅好似係佢老婆。有人傳給花影紅聽。紅牌阿姑最掉忌呢種嘢，做出要做一件事，不能唱，一唱就影響身價，於是聽到精仔明絕。

然而花影紅與精仔明這一段情，也非就此結束。那時精仔明還有銀紙，此「仇」不報，死心不息。花影紅對他愛恨難分，也不願一刀兩斷。於是兩人關係若即若離，按下不表。

上文說過，精仔明窮過一輪，接收了過歷祖之後，解開得五千五，知道坐食山崩，花銀紙不能不打因住波。花剩了三千零文之時，便不得不爲後路打算了。忽然想起[illegible]，眉頭一皺，計上心來。（二二四）

門牆

方谷

一九四　饗會外的饗會

交進了飯鋪，方仲闓和王靜因轉身就回表演場去。

遊藝節目表演已進入尾聲，會場沒有幾個觀衆，坐在前排的主席和摩根士，連影子都不見了。

台上正在作西洋樂器演奏，表演者發揮「爵仕」，那低徊的旋律，越來越欲促，似乎是要趕上觀衆沒有完全走光了的時候就完場。王靜因還沒有坐定，就想回頭走了。

太乏味，還是到外邊逛逛，王靜因這樣想着，就拉着方仲闓走。

小廣場西邊一座屋房子，亮着輝煌的燈火，透過玻璃窗可以看到裏面特別的設置，長長的餐桌上鋪着雪白的檯布，桌上放着黃色的鮮花，映襯着一對對閃閃發光的餐具，完全是個晚餐環境的佈置。

噢，請諸客，鬢講究的。方仲闓的話還沒說出口，一眼就瞥見一幕圖景，那個主席正在畢恭畢敬地招呼着摩根士入席，唔，這裏席是特別爲這個洋人而設的啊！

「好稀罕啊！」方仲闓朝小廣場那邊望了望，然後又把目光移到眼前的「小瓷樽」，幽默地說。

「哼，把洋人捧上天，而對於我們呢？就……」

王靜因的話沒說完，方仲闓就接了上去說：

「我們在他眼中就只配吃泥沙！」

笑語歡聲從綠房子傳出來，顯然，摩根士開眼笑，他對於今晚的接待感到滿意。

綠房子裏的特別宴會不知什麼時候開始，也不知什麼時候才結束，方仲闓、王靜因沒好氣再看下去，離開這裏沿着小廣場邊在兜圈子。

表演場裏播着舞曲，樂聲隨風飄送過來。大概是舞會開始了。人們離開小廣場，又慢慢向舉行舞會的地方聚攏起來。

象牙塔

辛海

乞討的生活（半月掌篇）

開頭的一兩次，我並不注意到那駕車來接高鳴音的人，到底是誰？別人的私生活，我爲什麼要去理會呢？

但是日子久了，發覺她每次赴音樂會之前，必來一番刻意的打扮和裝飾，然後是灼灼的等待，此情此況，卻不能不引起我的注意了！

方便的是，我住的小房間有一面小窗，既可以遠眺大學堂的園林，也可以俯視大廈樓下對開的薄扶林馬路，於是，有那麼一次，我站在窗邊窺探下邊的情況。

駕車的是一個司機，車子的後座坐着一個看來年紀不小的胖子，因爲坐在車子裏，看不清容貌。以後一連好幾次，我都見到同樣情形。

我在想——他是她的什麼人呢？怎麼總不上來這房子坐坐呢？

心裏產生了疑問，很想去探究一下，好幾次打算去問問她的媽媽，但腦筋一轉動——才搬來居住不久，怎好意思舌長舌短地問人家這些事情？便把湧到嘴唇的話吞回去。

一個傍晚，高鳴音既不打麻將，也沒有什麼音樂會可參加，亦沒有朋友上門來聽唱片，她打電話，約了個女朋友去中環的音樂茶座喝茶，聽古典音樂。

高鳴音出了門，客廳照例靜寂無聲。門鈴鳴響，姨媽迎進來一個穿灰色恤、黃短褲的青年人，他一屁股坐在沙發坐下來，劈頭就問：

「媽，表姊不在家嗎？」

「跟朋友去中環音樂茶座喝茶。」姨媽說着跑去冰箱取了個蘋果給兒子吃。

「媽，你日日夜夜陪她住在這地方，究竟悶不悶？」兒子一邊吃蘋果一邊說。他似乎看不過眼這房子的一切。

「阿強，你開口就是這一句。」媽媽說。

「當着表姐我也這麼說的，老鼠跌落天秤，她自稱自讚是音樂家，把房子搞得怪裏怪氣[illegible]，以爲很了不[illegible]聞來，才[illegible]」

「不[illegible]啦。」

「[illegible]？我是看不過眼[illegible]住的，她算什麼[illegible]？把自己禁閉在這房子裏，打麻將，參加什麼音樂會……既不做事，又不去唱些[illegible]的歌，伸手[illegible]人，[illegible]她知道[illegible]」

「媽，你[illegible]她在一起，簡直是在[illegible]閉。」

「哼！你越說越不像話！」（六）

小說林

瘋子

鄭明

私底下，瘋子還是向阿明透露了他那位「朋友」的底細。說他的這位「朋友」，在他被拘捕時，曾經幫忙他，同情他，也很了解他。尤其難得的，他這位「朋友」，對那個大腹賈的理事長，也和他一樣深惡痛絕。瘋子又說，他的這位「朋友」幹這份差事，不得已得很，要吃飯，要養家，他這位朋友說，他也捱過苦，所以才懂得瘋子的苦處。

阿明覺得瘋子的話也有道理，不過還是嘱了一句：「你小心些好！」

一個星期之後，瘋子又給他的朋友找去。回來後，不但酒醉飯飽，而且還帶了一包糖果回來，分給街童。

瘋子跟這位朋友的交往，已不再感到奇怪的。他這個朋友大約三天，或五天，就來找瘋子一次。

大約是一個月後，瘋子給他的「朋友」找去之後，竟然一去半個月，回來時，幾乎還有錢。阿明問他那裏去，他說：「朋友對他好，所以他也給朋友幫忙去。」

「你能幫他做些什麼？」阿明問。

瘋子笑了笑，搖了搖頭，左右而言他，不肯說出個中的秘密。（三二）

寶假古董

寶貝

「嘀，虧你想得到。」美思不滿地說。

「一部份係真也買了。」凱仁說。

「爲什麼？」

「我要出國。」凱仁裝得非常平淡。

「什麼時候出國？」美思也裝作毫不驚異。

「快了，手續都辦好了。」

「出國幹什麼？」

「一方面講學，一方面也繼續研究？」

「你倒嘴得很緊，半句也沒向我透露過。」

「去哪裏講學？」

「去澳洲。」

聽見澳洲兩個字，美思猛地想起少聰。這一聯想，心中立刻升起一陣難過，她預感她對少聰的努力也將白費。將來少聰也一定是屬於凱仁的，不是屬於她的了。

當然，表面上，她還得自持着，於是她微笑問：「居然有外國人請你去講學，你賣什麼？一定賣假古董？」

「什麼？」凱仁聽了假古董三個字，敏感得像觸了電。

美思知得意地笑：「我這個比喻很恰當吧？你到外國大學講學，一定是賣中國的舊東西啦，你的學術研究呀，其實是假古董。」

凱仁憤恨地低聲說：「你懂什麼！」

「這是別人給你的評價。我只是聽來的。不過，這個比喻卻是我發明的。」

凱仁不想再被她挖苦，便冷冷地說：「我看，我們之間沒有什麼可以再講的了。你什麼時候遷出？」

「那兩件古董，應該開封了吧？」美思俏口說，「真不知那是真古董還是假古董。」

「你認爲那兩件古董是假的？那你用要好了。」

「要！要！看你那麼緊張，我相信它們是真的寶貝，哈哈！」美思的態度十分輕佻。

凱仁不作聲，踱進自己臥房，美思跟着走到放古董的櫃前，凱仁說：「你先檢查一下，看看封條是不是原封未動？」

美思真的到櫃前端詳一番，細細辨認封條的位置與字跡。研究了半天，才微笑說：「好，我們開封。」

兩件古董果然還在櫃內。位置也正如美思當初放進去的時候一樣一樣。美思把它們捧了出來之後，凱仁便說：「立刻把它搬走吧，要不然，你又疑神疑鬼，以爲我會弄魔術，把它們搶回的啦！」

頓了頓又說：「叫搬運車吧！我們的車子就有人來取的了。」（二二九）

地頭蛇擅板記

曹經倍一經李維「點」明，突然變了像要溶化的雪人似的，什麼都不再存在，沒有腦袋，也沒有感覺，更不懂得動彈，一忽兒，成了一灘水了。

「你呀！你呀！」李維甚至氣得說不上話。

驀地，曹經倍卻又變了個機械人，像給誰開動發條，爬到地上。道一下，李維突然不再理會他，轉身跑了出去。

他要去找勞松。可是，這兒那兒都找不到，勞松也沒在家。李維並不着急。他不相信那洪師爺在短短的時間就跟勞松會了面。他不相信勞松敢出賣自己，出賣所有的股東。

李維氣悶得很，只怪這個公寓帶給他太多的麻煩。他又覺[illegible]太多的心力和時間。他[illegible]時間和心力在別的[illegible]定比現在多。這麼想[illegible]與其一天到晚爲了這[illegible]去，倒不如放棄了這個經[illegible]

他心情矛盾，決定不下。一個想法也叫他決定不了。可不是，放棄這個經營，等如自認輸家，即是說鬥不過勞松。這一來，還有什麼面子，還說什麼威風。

李維給矛盾的心情煎熬着，弄得坐立不安。他從沒覺得像現在似的難受。因爲應付這幾個人，不能遲徵，不能動搖，也不能靠恐嚇去懾服人家。一個是名流的兒子，一個是大律師底下的師爺。他要是逞強、逞蠻的話，可能惹來更大的麻煩。

李維逢上什麼事，只通知他的「馬仔」，通知那些揭槍的人，馬上給他「擺平」。這一回，他不但沒有通知他的「馬仔」，甚至不要向他們透露。他怕這些「馬仔」，這些從來「[illegible]」都不管三七廿一，向[illegible]做出傻事。

[illegible]是把[illegible]找來，把曹經倍和勞松和洪師爺碰頭的經過說了個大概。[illegible]茫想了一想，說：「李維兄，你的顧慮正是我的顧慮。眼前，就是怕勞松懷恨在心，閉着眼，硬碰一下，跟洪師爺他們合作。」（三四）

一四三　美國不美

「朱太，你冷靜一點，事實上也不是你一個人蝕。」經紀梁當笑着，司徒標看得真切，他額上冒出豆大的汗珠。

「哼，倒講起風涼話來了。叫我買美國股票的時候，你怎麼說？美國呀最發達，最要得，買它的股票就是共享它的繁榮，現在「繁榮」到什麼地方去了——報紙都說，美國很多商店關門，工人沒工做。……」

「喂，朱太，你坐坐，這裏是寫字樓……」經紀梁想截斷她的話。

「寫字樓又怎麼樣，不可以說話？」這個朱太卻是個「辣子」，「一萬多，也得出一口氣，你以爲一萬元容易蝕了一萬多，你以爲一萬元容易賺？不像你，做經紀，張把口，把壞的講成好的，就能賺錢。」

「朱太，給我點海臉好不好？少說兩句！」經紀梁臉紅耳赤。

「蝕一萬元就講這麼幾句？不行，還[illegible]」那胖子插着雙臂，聳聳肩，說：「賭博賭博，勝敗兵家常事。」

「得啦！」朱太叉着腰，杏眼圓瞪，忽然指着身旁的一個胖子問：「你呢，蝕了多少？」

「[illegible]真大力！」朱太一眼就看出那個胖子也蝕了不少，只是嘴上不說，死要面子。「[illegible]不蝕？」朱太向司徒標走過來，問：「你呢，蝕咗幾多？」

司徒標早已滿肚氣，就趁機發洩：「買美國股票倒霉了，總之，[illegible]了。今回[illegible]，只想一句搭錯賊船了！」

[illegible]道時，經紀梁[illegible]秘書獨來對朱太說：「你的股票全賣出了。」

「謝天謝地！[illegible]天天看着行情跌，[illegible]不然，吃不下，睡不[illegible]神經錯亂了！」

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

入口船期預告

船	名	開來港口	月 日	公 司
士打香港	STRAAT HONGKONG	日本	8月24	渣華
功隆丸	KORYU MARU	日本	8月24	永泰
巴華利亞	BAVARIA	歐洲	8月24	捷成
禮邦丸	REIHO MARU	日本	8月24	大來
金獅	GOLDEN LION	上海	8月24	源源
馬天貞	MARTINIQUAIS	日本	8月24	法郵
順豐	PROSPERITY	西貢	8月24	順利
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美南非新加坡	8月24	渣華
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	三藩市	8月24	美邦
邊利怡美利	MAKEVERETT	日本	8月24	鷗來
安高拿	ANCONA	日本	8月24	寶隆
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月24	順昌
鷹星丸	YOSEI MARU	日本	8月25	天祥
有明丸	ARIAKE MARU	日本	8月25	大阪
山口宜	EXPORT AIDE	美國	8月25	和捷
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	8月25	利通
三晶丸	SANSHO MARU	日本	8月25	大阪
鐸陀萊克	DOCTOR LYKES	高雄	8月25	總統
邊列明	BENATTOW	英國	8月25	邊行
士打漆威	STRAAT CHATHAM	新西蘭	8月25	渣華
高士打吉	KLOOSTERKERK	日本	8月25	渣華
東辰丸	TOSHIN MARU	日本	8月25	大源
希多	HECTOR	英國	8月25	太古
扇山丸	SENZAN MARU	日本	8月25	中央
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣新加坡	8月25	普島
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	8月25	金榮
芝萬諾	TJIMANUK	東非新加坡	8月25	渣華
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	8月25	大阪
東方神駒	ORIENTAL DESPATCHER	高雄	8月25	港郵
利太	LINDA JR	新加坡	8月25	利通
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	8月25	渣華
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	8月25	渣甸
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	日本	8月25	嘉信
威華倫	WAIWERANG	印尼	8月25	亞非
南泰	NAN TAI	台灣	8月26	南遠
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	8月26	鷗來
高麗熊	KOREA BEAR	三藩市	8月26	太平洋
多宇治	TOWUTI	印尼	8月26	通裕
汎濤嶺	PANDO HEAD	英國	8月26	鐵行
惠妮莎	VANESSA	日本	8月26	東洋
長城	KOTA PANJANG	黃埔	8月26	太平
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	日本	8月26	大阪
安達丸	ANDES MARU	日本	8月26	大阪
明石山丸	AKASHISAN MARU	日本	8月26	大阪
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	8月26	大阪
忠和丸	CHUWA MARU	日本	8月26	東洋
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	日本	8月26	捷成
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	三藩市	8月26	美郵
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	高雄	8月26	港郵
士打非文圖	STRAAT FREMANTLE	日本高雄	8月26	渣華
曉明	DAWN WISDOM	神戶	8月26	大信
春光丸	SHUNKO MARU	橫濱	8月26	大信
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	日本	8月26	太平
愛斯德勃	ASTRID BAKKE	[illegible]	8月26	鐵行
錫立加	TREPCA	日本	8月26	華林
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	8月26	天祥
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	8月26	順昌
復輝	UNION SUNRISE	台灣	8月26	運華
惠明	WYOMING	美國	8月26	渣甸
伊利莎伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	新加坡	8月26	大阪
黑天鵝	BLACK SWAN	南非	8月27	渣甸
芝大萊	TJITARUM	新港	8月27	渣華
神龍丸	SHINRYU MARU	神戶	8月27	大信
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	8月27	永泰
皇后威利	QUEENSVILLE	馬尼拉	8月27	多利順
興隆丸	KORYU MARU	日本	8月27	東方
[illegible]	STAR ARCTURUS	日本	8月27	鷗來
[illegible]	UNION EVERGREEN	日本	8月28	運華
[illegible]	JALARASHIMI	美國西岸	8月28	華林
協邦丸	KYOHO MARU	日本	8月28	中央
黑鴉	BLACK OSPREY	南非	8月28	渣甸
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	8月28	海聯
邊萊路	BENLOYAL	英國	8月28	邊行
加利瑜	KAREWA	[illegible]	8月28	新興行
信東	SINCERE ORIENT	基隆	8月28	東海
高忠丸	KOSOH MARU	日本	8月28	泛洋
賓洋州	STATE OF PUNJAB	新加坡	8月28	東方
芬州	FERNSTATE	[illegible]	8月28	多利順
菲巴丹	PHIL. BATAAN	[illegible]	8月29	大工
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月29	捷成
邊穩華士	BENLAWERS	高雄	8月29	邊行
溫奈莎利	WONOSARI	印尼	8月29	渣甸
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖	8月29	鷗來
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	日本	8月29	大源
德光丸	HOOKO MARU	神戶	8月29	大信
協運丸	KYOUN MARU	日本	8月29	中央
協優丸	KYOYU MARU	新加坡	8月29	日郵
銀嶺丸	GINREI MARU	日本	8月29	東方
北星丸	HOKUSEI MARU	日本	8月29	天祥
國川丸	KUNIKAWA MARU	曼谷	8月29	川崎
倫敦人	LONDONER	馬尼拉	8月29	太古
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	日本	8月29	渣甸
波斯亞士	PERSEUS	日本	8月29	太古
海國	HAI KUO	基隆	8月29	東海
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	8月30	中央
月峰	PIONEER MOON	紐約	8月30	美輪
柏加	PAG	新加坡	8月30	華林
昆連利安	GLENLYON	英國	8月31	渣甸
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	9月1	嘉信
明尼路	MINILEO	日本	9月2	東洋
[illegible]	GRAND MADONNA	台灣	9月3	海上

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月 日	公 司
馬天貞	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	8月24	法郵
昆連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月24	渣甸
高士打吉	KLOOSTERKERK	歐洲	8月26	渣華
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	8月27	捷成
邊列明	BENATTOW	利物浦	8月27	邊行
汎濤嶺	PANDO HEAD	漢堡倫敦	8月28	鐵行
希多	HECTOR	利物浦	8月28	太古
高宗丸	KOSOH MARU	漢堡	8月31	泛洋
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	8月31	太古
邊羅華士	BENLAWERS	倫敦漢堡	9月1	邊行
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	9月1	渣甸
緬甸	BURMA	漢堡歐洲	9月2	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦歐洲	9月4	法郵
邊士達	BENSTAC	漢堡倫敦	9月7	邊行
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	9月7	港郵
必加索	PEGASO	意大利	9月8	港海
伯來姆	PRIAM	利物浦	9月9	太古
士甸吉	STEENKERK	鹿特丹歐洲	9月9	渣華
查洛德馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	9月10	捷成
那拉	NARA	漢堡歐洲	9月10	寶隆
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	9月12	捷成
希爾	HEL	歐洲	9月13	天祥
立福多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	9月12	鷗來
佐渡丸	SADO MARU	北歐洲	9月13	日郵
岩代丸	IWASHIRO MARU	近東	9月13	日郵
威利	VELAY	倫敦漢堡	9月16	法郵
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦鹿特丹	9月16	[illegible]
邊果當	BENNEKOCH	倫敦漢堡	9月16	邊行
汎濤鋒	PANDO POINT	倫敦漢堡	9月16	鐵行
亞馬拿	ASMARA	漢堡歐洲	9月17	寶隆
尼信	IXION	利物浦	9月17	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	9月17	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月 日	公 司
札幌丸	SAPPORO MARU	紅海	8月24	日郵
邊利怡美利	MAKEVERETT	仰光加城	8月25	鷗來
有明丸	ARIAKE MARU	吉大港加爾各答	8月26	大阪
金獅	GOLDEN LION	加爾各答仰光	8月26	源源
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	紅海	8月27	大阪
明石山丸	AKASHISAN MARU	近東	8月27	大阪
錫立加	TREPCA	印巴中東	8月27	華林
[illegible]	STAR ARCTURUS	喀拉蚩波斯灣	8月28	鷗來
[illegible]	MARINE TRUST	亞丁邊打	8月29	[illegible]
[illegible]	MEISHO MARU	波斯灣	9月2	大阪
[illegible]	AL KADISIAH	科威特	9月3	渣甸
[illegible]	[illegible]EVERETT	仰光加城	9月4	鷗來
[illegible]	[illegible] CHAU	波斯灣	9月8	香島
[illegible]	KOTA MAKMUR	紅海	9月11	太平
[illegible]	HAI SHOENG	波斯灣	9月15	太平

東南亞線

船	名	開往港口	月 日	公 司
武光丸	BUKO MARU	馬尼拉	8月24	大信
明達	UNION BRENDA	婆羅乃	8月24	海聯
交和丸	KOWA MARU	新加坡	8月24	東洋
海利	HOI LEE	斗湖	8月25	成南
功隆丸	KORYU MARU	新加坡巴生	8月25	永泰
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	8月25	運通
山福丸	YAMAFUKU MARU	新加坡巴生港	8月25	泛洋
寶通	BONATRADE	雅加達望加錫	8月25	亞非
鷹星丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	8月26	天祥
三晶丸	SANSHO MARU	新加坡	8月26	大阪
金獅	GOLDEN LION	新加坡	8月26	源源
順豐	PROSPERITY	西貢	8月26	順利
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月26	順昌
利太	LINDA JR.	新加坡	8月26	利通
禮邦丸	REIHO MARU	新加坡	8月26	大來
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	新加坡	8月26	嘉信
成功	SENG KONG	婆羅乃	8月27	聯泰
長城	KOTA PANJANG	新加坡蛀啦	8月27	太平
多蘭都	TOLANDO	印尼	8月27	通裕
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	8月27	金榮
威基羅	WAIKELO	印尼	8月27	亞非
忠和丸	CHUWA MARU	新加坡	8月27	東洋
南泰	NAN TAI	西貢	8月28	南遠
高雄	KAOHSIUNG	西貢	8月28	利通
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡	8月28	永泰
復青	UNION EVERGREEN	曼谷	8月29	運華
大寶山	TAI POO SHAN	新加坡蛀啦	8月29	順昌
芬州	FERNSTATE	曼谷	8月29	多利順
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	新加坡	8月30	大源
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	8月30	海聯
平隆丸	HEIRYU MARU	曼谷	8月30	永泰
德光丸	HOOKO MARU	新加坡	8月31	大信
多宇治	TOWUTI	印尼	8月31	通裕
北星丸	HOKUSEI MARU	新加坡巴生	8月31	天祥
大運	LUCKY TIDES	西貢	9月2	運華
山泰丸	YAMAYASU MARU	新加坡	9月3	嘉信
大壽丸	DAIJU MARU	新加坡	9月3	東洋
寶功	PARAGON	雅加達望加錫	9月4	亞非
乾光丸	KENKO MARU	新加坡巴生港	9月4	大信
慶光丸	KEIKO MARU	馬尼拉	9月5	大信
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡印尼	9月7	捷成

上海－青島－大連線

船	名	開往港口	月 日	公 司
芝萬諾	TJIMANUK	新港	8月26	渣華

基隆－釜山－日本線

船	名	開往港口	月 日	公 司
貴連堡	QUEDLINBURG	日本	8月24	東方
[illegible]	STAR BETELGEUSE	日本	8月24	鷗來
海隆	HAI LONG	基隆	8月24	東海
三大森	SAN LUIS	沖繩釜山關島	8月24	偉岸
士打利路	STRAAT RIO	日本	8月24	渣華
山度士丸	SANTOS MARU	日本	8月25	大阪
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	8月25	渣華
來森	RAJAH	日本	8月26	渣甸
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	日本	8月26	渣華
伊士桂連路	ESQUILINO	日本	8月26	天祥
台灣	TAIWAN	基隆	8月27	太古
柏加	PAG	日本	8月31	華林

非洲線

船	名	開往港口	月 日	公 司
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	8月25	渣華
安達丸	ANDES MARU	東非	8月27	大阪
青葉山丸	AWOBASAN MARU	西非	8月27	大阪
士打非文圖	STRAAT FREMANTLE	西非	8月27	渣華
黑天鵝	BLACK SWAN	南非	8月28	渣甸
芝大萊	TJITARUM	東非	8月29	渣華
士打巴利	STRAAT BALI	南非	9月2	渣華
沙歐芙	SURCOUF	西南非	9月2	沙嘯
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	9月8	渣甸
亞利士泰之路	ARISTAGELOS	南非	9月9	大阪
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	西非	9月9	大阪
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	9月11	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月 日	公 司
金熊	GOLDEN BEAR	加州	8月24	太平洋
馬六甲丸	MALACCA MARU	溫哥華	8月24	川崎
泰來總統	PRES. TYLER	三藩市羅省	8月25	總統
士打香港	STRAAT HONGKONG	南美洲	8月25	渣華
順母	SIMOA	紐約	8月25	港海
瑞蓮鄉	CENTRAL MARINER	加勒比海	8月25	川崎
德健亞	DEGANYA	紐約	8月25	新興行
山口宜	EXPORT AIDE	紐約	8月26	和捷
鐸陀萊克	DOCTOR LYKES	墨西哥灣	8月26	總統
伊利諾	ILLINOIS	溫哥華西雅圖	8月26	渣甸
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	8月26	港郵
東方神駒	ORIENTAL DESPATCHER	羅省三藩市	8月26	港郵
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	美國	8月26	太平
多倫多城	TORONTO CITY	南美	8月26	港郵
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	紐約	8月27	美邦
惠明	WYOMING	加州	8月27	渣甸
太平洋商人	PACIFIC TRADER	羅省三藩市	8月27	太古
愛斯德勃	ASTRID BAKKE	溫哥華	8月28	鐵行
溫奈莎利	WONOSARI	加勒比海	8月29	渣華
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	紐約	8月29	港郵
復輝	UNION SUNRISE	紐約	8月29	運華
菲巴丹	PHIL. BATAAN	紐約	8月30	大工
國川丸	KUNIKAWA MARU	紐約	8月30	川崎
大偉達	TRAVIATA	紐約蒙特里爾	8月30	多利順
[illegible]	GRAND NAVIGATOR	美國	8月30	太平
月峰	PIONEER MOON	紐約	8月31	美輪
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	8月31	鷗來
倫敦人	LONDONER	美國	8月31	太古
賓洋州	STATE OF PUNJAB	加州溫哥華	8月31	東方
鋼帆順	STEEL VOYAGER	紐約	9月1	港海
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	加州	9月2	總統
[illegible]	NITTOU MARU	美國	9月2	太平
麥堅利總統	PRES.MC KINLEY	加州	9月3	總統
[illegible]	CLARA MAERSK	紐約紐奧良	9月3	捷成
高麗熊	KOREA BEAR	加州	9月3	太平洋

澳洲線

船	名	開往港口	月 日	公 司
國泰	CATHAY	澳洲	8月24	鐵行
廣東	KWANGTUNG	[illegible]	8月25	太古
士打漆威	STRAAT CHATHAM	新西蘭	8月27	渣華
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	8月30	渣甸
安娜勃	ANNA BAKKE	西澳洲	9月3	鐵行
廣西	KWANGSI	澳洲	9月4	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	9月4	渣甸
士打谷	STRAAT COOK	新西蘭	9月4	渣華
成都	CHENGTU	新幾內亞太平洋	9月7	太古

海天集

「大學生」的故事，開始於一九四五年八月底秋季開學前夕，回校學生在滬。一船在水，上面有朱虹，有商午飾演的兩個華光大學的學生。

一九四五年八月十五日，日本無條件投降的「號外」滿天飛。那天晚上，昆明市的街道上，擠滿了歡樂的人群，人山人海。

就在八月十五日那天以前，我們六七個同學，曾在一起談論到日本投降以後，中國會不會發生內戰的問題。

有些同學認為絕對不會發生內戰，理由是打了這麼多年的仗，全國人民無不渴望和平。有些同學認為，內戰危機非常嚴重，蔣介石八年來消極抗戰，積極反共，他嫡系的精銳部隊，一直都避免和日寇交鋒，包圍着陝北，形勢是非常可慮的。

五個八月

凌源

八月二十八日毛主席自延安飛到重慶，和國民黨政府，進行實現和平民主團結的談判。毛主席這次到重慶，是為了盡一切可能爭取和平，也是為了在爭取和平的過程中，揭露美帝國主義和蔣介石的真面目，以利於團結和教育廣大人民。

果然，美帝和蔣介石的陰謀，幾個月之內就一再暴露，他們利用談判，欺騙人民，爭取時間，實際上抓緊積極進行內戰的準備。美帝軍隊登陸塘沽、青島、秦皇島等地，用現代化武器裝備蔣介石軍隊，用大批軍艦、登陸艇等，把國民黨軍隊運抵內戰的前線。

到了一九四六年的八月，國民黨的內戰部署，大致完成。馬歇爾和美帝駐國民黨中國大使司徒雷登聯合聲明，宣告「調處」失敗，以便讓國民黨放手大打內戰。

一九四七年八月，美帝特使魏德邁，加強控制蔣介石政府，並由蔣介石手中獲得更多的軍事基地，並且建議美國政府對蔣介石的「援助」，並「將滿洲置於五強監護制度之下」，想把中國東北變為美國的殖民地。

到了一九四八年的八月，人民解放軍在多處地區，已經獲得優勢。國民黨政府手忙腳亂，十九日發出法西斯命令，用大逮捕來鎮壓各地的愛國運動。十九日又宣佈「改革幣制」，同時實行暴力「限價」，對人民實行大搶奪。

但這種窮兇極惡，巧取豪奪，並不能挽救他們的滅亡。到了一九四九年的八月，人民解放軍已經解放了大半個中國。再過一個月，光輝萬丈的中華人民共和國就正式宣告成立了。

記得那個時候，我在牆上掛着一幅中國地圖，解放軍每進攻一處，每解放一區，我就在地圖上，畫一個紅色的箭頭，就在地圖上染上一片紅色。紅色的中國在擴大，紅色的中國在勝利！大概許多人都會記得那一段喜訊頻傳，歡欣洋溢的大好時光。

美國大学的危机

七三、中央情報局在大學的活動

（美）黎起微 著　葦 譯

鐵腕政治計劃，亦即對別國內政的干涉，是局部戰爭的重要一環。因此，它又成為大學和政府之間的主要聯繫之一。一名五十年代的學生運動領袖談起大學和中央情報局的關係，這樣說道：

「我一向認為，中央情報局是一個法西斯式的陰謀。但是我又發現，它是那些高唱自由主義的人投奔的所在，它成為麥卡錫時期的避風港。」

在《新共和》雜誌裏，高時金提出這樣一個問題：為什麼有那麼多的人，投奔到中央情報局那裏，要求幫助呢？他這樣答道：「第一個原因：它有錢。而且，它有勢力；它對於外國政府的下任政權給予極大注意；它知道，在某些國家裏，不能直接推動反共運動，而必須加上一些進步的偽裝。中央情報局需要美國的左翼人士，而左翼人士又因為中央情報局有求於他們而感到飄飄然。他們彼此依附，又彼此利用。工會幹部、知識分子、宗教界人士等等人物，向某些基金組織拿錢，而拿不到錢，他們卻可以從中央情報局手裏拿到大筆款項，獲得支援。『獨立研究服務隊』就是個很好的例子。這個組織，是一九五九年維也納青年聯歡節舉行前不久出現的。美國學生想參加這個青年節，但也不願意加入美國代表團，因為這樣做會被認為親共。他們因此想組織另外的美國反共青年代表團去參加。他們向私人的基金組織接頭，這些基金組織都不願意同青年聯歡節發生關係。這時，中央情報局出現了，秘密支持『獨立研究服務隊』到維也納的一切旅費開支，並且同服務隊的領導人士保持緊密聯繫。在四十年代後期至五十年代的冷戰高潮時，這種手法曾經反覆使用了好幾百次。」

「職總」總結和許多報紙曾一再揭露中央情報局在學生團體中的活動。但是，最令人感到興趣的，還是學生們怎樣被拉到中央情報局的活動裏。一個有前途的學生領袖在大學畢業之後，可能被邀請去參加全國學生聯合會的夏季「國際學生關係研討會」，在那裏，他可以同全國學生聯合會的前任負責人等會面，討論國際學生政治。在全國學生聯合會的負責人裏，就有中央情報局的人。研討會的參加者都會拿到一本書，裏面介紹全國學生聯合會的歷史，尤其着重它與共產黨的國際學生聯合會的關係。此書係由密州大學外交政策研究所編纂，該所本身的就是中央情報局的資金。在研討會之後，學生領袖們又給派去參加全國學生聯合會大會。在那裏，全國學生聯合會的若干幹部物色他們希望的人，出來主持全國學生聯合會。有一些是曾經在前幾年當過選的學生。如果參加過這一會的人不出任全國學生聯合會的幹部，他們也會派到全國學生聯合會擔任總部或者到外國任代表，來為全國學生會服務。中央情報局所尋找的是最有發展的類型的人，在表面上既是學生領袖，而且還可以到中央情報局所津貼的基金組織或學生團體去工作。

兩代人

過千帆

收到來自湖南的一封信，是闊別多年的梁大姐寫的。拆開一看，字體相當的秀勁，幾乎不像出自女性之手。大抵是年紀大了的關係，信中除了講自己仍在教書之外，大部份是講她兒子永森的事情。

永森，這孩子小時跟我很有感情。十年前，那時他還只有幾歲大，長得不錯，就是體弱。別後十年，自然已經長大了。在內地，這對於青年人是一個「關」，所以梁大姐很是重視，在信裏面講了一大堆的話。我看了也為之動容，深感今天的中國青年前途似錦。

原來永森已是中學畢業，這個暑期參加了學習班，解決了工作分配的問題。梁大姐說永森這幾年經過無產階級文化大革命的鍛煉，思想覺悟提高得很快，是從活學活用毛澤東思想，接受貧下中農再教育的實際鍛煉中，下定決心，絕對服從組織分配，到艱苦的地方去。他在日記上寫着：「我要做毛主席的好小學生，一生一世緊跟毛主席鬧革命。到工廠，就是接受工人階級的再教育；到農村，就是接受貧下中農的再教育。到工廠當工人，將來也要學點農；到農村當農民，將來也要學點工。做到亦工亦農，能文能武。……」梁大姐很欣賞兒子這段話，所以整段抄在信上。

國家有了這樣的下一代，實在值得我們大家高興；做母親的也實在應該高興，革命的事業是無限的，人的生命卻是有限的，所以要革命事業永遠興旺，就要不斷培養出革命的接班人。這個道理，該是容易理解的。

梁大姐又說，永森後來給分配到農村去，永森一接到通知，就高舉毛主席的指示：「一切可以到農村中去工作的這樣的知識分子，應當高興地到那裏去。農村是一個廣闊的天地，在那裏是可以大有作為的。」他馬上就作具體的準備，似乎沒有絲毫的猶豫，真真正正的做到了：毛主席揮手我前進。梁大姐認為兒子實在比自己強得多，應該向兒子學習；因為她在內心深處還有點不願意兒子遠離，而兒子為革命獻出一切的意志卻是那麼堅強。

近一二年來，直接間接聽到像這樣的故事，已經不算太少了。新的革命的一代，正在迅速地成長起來，這是關係到整個國家前途的大事，甚至關係到世界革命的大業。從這裏，我總算多少體會到，無產階級文化大革命這場觸及靈魂的大革命，它的深遠影響正在逐漸顯露出來。

且不但這個問題說開去吧。此刻在我的腦海出現的，是另一位朋友林大姐和她的女兒阿娟的形象。她們的遭遇，很引起我的同情。林大姐也是丈夫早逝，只有一個兒子和女兒，丈夫早年去世，當然不能算好。大兒子以及老二、老三，都讀完小學，就在社會工作[illegible]

大公園

熱風冷雨

水天

[illegible]安理得，到得就業關頭，卻變得日夕不安，自己將有怎樣的際遇，完全是個未知數。當我換到她們母女倆的心境，[illegible]

也不免為她們分擔一點[illegible]那麼[illegible]結果一說即合，[illegible]就從手了。

後來知道，林大姐託人[illegible]抓住好些機會，到處奔走求職位。

為什麼阿娟一下子就當上經理的助手？是不是這個傢伙對女孩子另有企圖？這可不大清楚，只知他的寫字樓不過是某大廈中的一個小房間，擺設了兩張辦公桌。除了他自己之外，沒有什麼職員。

有個用職員，自然就是唯一的助手，連打掃地方、買燒仔、叫飯菜都要做了。薪水呢，二百元，扣了午餐費四十元，剩下的就是一百六十大元。經理說，將來生意好了，是會增加的。

阿娟初到社會來，見識雖少，但使她覺得奇怪的是，這公司並沒有什麼生意做，她一天到晚除了做點雜務外，就閒得發慌。阿娟的哥哥有點社會經驗，認為那裏可能是個騙局，主張阿娟馬上辭職。一家商議之後，阿娟在上工不過三天，便辭職在家裏了。林大姐心裏一煩，竟害起病來。阿娟初出茅廬就受了挫折，一時覺得讀好了書也沒有用了，對前途也就頗不樂觀了。

在不同的社會裏，人們的思想和精神狀態，存在着多大的差異啊！論出身，梁大姐和林大姐都差不多，但她們所思、所夢、所想的都很不同。永森和阿娟，他們對自己前途的看法，又怎麼能相提並論呢？對林大姐母女來說，不是應該給她們指出一條光明大道嗎？

「南大倉」——盤錦地區

圖：陳全　文：道明

遼寧省南部，渤海之濱，遼河西岸，有一塊近五千平方公里的退海平原，這就是東北有名的「南大荒」——盤錦。過去，到處是一塊塊白花花的鹽鹼灘，一片片叢生着蘆葦、野草的沼澤地。過去，叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人，胡說什麼盤錦是「鹽鹼太重，無開發價值」的地方，致使大片土地在長年沉睡着。

但是，盤錦地區廣大人民深信地說：盤錦大地無限好，開發出來賽江南。遼寧省革委會成立後，積極支持盤錦地區人民開墾盤錦大地的雄心壯志，組織全省人力物力，配合盤錦地區人民，掀起了轟轟烈烈的建設高潮。他們決心在幾年之內，把盤錦變為東北的糧倉。

在省革委會領導下，盤錦地區人民在這一望無邊的荒原、鹽鹼灘上，進行着開發、建設盤錦的偉大戰鬥。他們齊心協力，與天鬥、與地鬥、與階級敵人鬥，迅速改變着盤錦的面貌。

盤錦地區人民經過兩年的苦幹，現在，這個鹽鹼成片的地方，大、中、小型排灌站和攔河閘星羅棋布，渠道縱橫。全區新建成的涵洞、河閘、橋樑、排灌站達一千五百多座；開挖了引水、排水等渠一萬四千多條。由於農田水利建設發揮效益，大片鹽鹼地經過灌水沖洗，變成了肥沃的良田。目前，全區二百五十多萬畝耕地中，有一百多萬畝已經建設成為旱澇保收的穩產、高產田。

在開發過程中，盤錦地區人民僅用了四十八天的時間，建築了一條由溝幫子到盤山、全長三十二公里的鐵路，這對多快好省地加速盤錦地區的開發與建設，創造了更為有利的條件。

盤錦地區昔日白茫茫的鹽鹼灘，今天已變成綠油油的稻田。「南大荒」已變成「南大倉」了！

方土志

「共同市場」與美國之爭

鄭頌民

就尼克松政府企圖限制毛織品和人造纖維織品入口一事，美國與西歐「共同市場」六國之間，最近發生了一場爭吵。

「共同市場」六國發表的數字指出，一九六一年，美國市場銷出的成衣和紡織品值二百五十七億美元，至一九六九年增至四百四十五億美元，即八年內增近一倍；銷貨利潤在一九六一年佔百分之三點六，而在一九六五年至一九六九年之間，則提高到百分之五點一。既然美國成衣和紡織品在本國銷出陸續增加，銷貨利潤也已提高，它還有什麼理由要擴大限制紡織品入口呢？

尼克松政府曾指摘「共同市場」六國，說它們限制紡織品入口比美國更嚴格。對此，「共同市場」統治集團也反唇相稽，予以駁斥。它說，「共同市場」對一般入口紡織品，平均徵稅百分之十多一點，但美國入口稅則高至百分之十八。

工業受威脅，轉嫁困難的擴大限制紡織品入口計劃，乃是十分無理的。

有消息說，美國政府為了緩和「共同市場」的不滿，而把限制矛頭集中指向香港、台灣、南朝鮮和日本等亞洲地區。

但西歐六國為自己的利益打算，因恐這些亞洲紡織品輸美受到全面限制後，會改向「共同市場」加強推銷，所以它們還是要反對尼克松政府擴大入口限制。

有數得計

一腳站住

給香港街號？

為挽救所謂「基金」頹勢，美投資公司圖藉「不收手續費」、「免佣」等大減價花招來推銷。如果說的是實話，還真要有號召力。

名副其實

在「警衛森嚴」的啓德機場內，日航公司辦事處的夾萬被抬走。賊公賊婆未必會飛天，卻會遁地，惟有機場警衛當局無所遁形。

厲地公司去年獲利二千萬元，此之謂「剷地皮一族」。

蘇丹風光

聞知

蘇丹在非洲是面積最大的國家，相當於十個英國。居民主要為阿拉伯人和黑人。

十九世紀末葉，英國控制了蘇丹，把它置於殖民統治之下。但蘇丹人民英勇不屈，爭取獨立，終於在一九五六年一月一日，從國土上升起了自己的旗幟，結束了英國對它近六十年的統治。蘇丹共和國是萬隆會議後第一個贏得民族獨立的非洲國家。

蘇丹境內，差不多是一個熱帶大平原，地勢平均不超過海拔一千五百尺，除了沿着烏干達的邊境有些山嶺之外，北部是著名的撒哈拉大沙漠，南部是熱帶森林，中部多草原。尼羅河流貫全國。

這樣優良的自然環境，對農、牧業都是非常有利的。那裏盛產一種長纖維的棉花，被認為是全世界最優良的品種，產量一直居世界第二位，人們稱之為「白色的金子」。其次，是阿拉伯樹膠，它是用來製造錠劑的，也佔全世界總產量百分之八十。此外，那裏沿尼羅河流域，又盛產一種「紙草」，是歐西最初製紙的原料。其他各種糧食產量也不少。畜牧業主要集中於北部地區，在國民經濟中佔相當重要的地位。沙漠中有大量的駱駝和驢，前者是北非的交通工具之一。至於牛、羊之類的畜產，也有不少。

那裏還有很豐富的礦藏：鐵、銅、錳、金、鋁和石油等，但過去大都沒有開採。

蘇丹獨立後，十多年來，在消除殖民主義殘餘和發展民族經濟方面，已作了許多努力。南部的森林和山區，是有待開發的地方。那裏生長着大量的非洲象、犀牛、羚羊、獅子、豹、斑馬、長頸鹿等等。有許多珍禽異獸，是各地所無的。例如：嘴巴大得像一隻鞋子的「鞋嘴鳥」、「尼羅河長角獸」，都是罕見的生物。

蘇丹由於幅員廣大，境內有很多不同的種族，散居各地。像住在尼羅河上游的丁卡族人，一般都體高在六呎以上，高達七呎的也常見，被稱為世界上最高的人種。

其他部落民族，都以耕種、捕魚狩獵為生。有些部族，男子到二十歲，便由父母給他一枝長矛，或一艘獨木舟，離開村莊到原野或林區去獨自謀生，學做獵人和漁夫，經一段時間的考驗後，才准許回到村裏，讓族長給他舉行「成丁」典禮。因此，南方人大半是優秀獵人。比如，赤手捕鱷，就是蘇丹獵人的驚人技藝之一。

首都喀土穆，在青、白尼羅河的匯合點，它是蘇丹最大的城市，也是工業、交通，教育的中心。設在青尼羅河對岸的工廠有紡織廠、牛皮廠、香水廠等。從喀土穆可四通八達，由北沿尼羅河到紅海岸，鐵路直通，是東非的重要航空站。目前，城內河可航行至開羅。市內有一所著名的高等學府，已成為非洲有名的喀土穆大學。

蘇丹已和中國建交，此後，兩國友好合作關係不斷加強。一九六四年九月至一九六五年二月，中國周恩來總理曾到過蘇丹進行友好訪問。最近，蘇丹革命指揮委員會主席、總理兼外交部長加法爾・尼邁里少將，又到中國進行了國事訪問，顯示了兩國的友好關係不斷增進中。

樂之技

音樂劇「夢斷城西」

金建

美國殖民地。

由於逃走「飢餓之島」和「最悲慘的地區」，因此若干波多黎各人便移民到美國去。然而去到美國，也依然要遭受「飢餓」和「最悲慘」的命運，原因之一，是他們的皮膚有色；其次，他們也和一切城市無產者一樣，與有受剝削壓榨的份兒。何況有色人種，在美國總是要先嘗失業和遭受壓迫的。

在音樂劇電影「夢斷城西」中，卻看到了這一幕。被寫成為阿飛黨之一的波多黎各人，雖然也有義氣，但是卻不斷受到另一批美國本土阿飛和警察的欺凌、挑釁和歧視。電影多多少少描寫了這些種族歧視的悲劇和事實，但電影結論卻仍然是兩派「開片」，並將真寫波多黎各一夥的頭頭因為種族歧視的衝突和對白人的成見，禁止自己的妹妹和白人青年的愛情，因而「悲劇」性地引致了一連串的誤會，最後，兩敵飛黨的頭頭死了，那個白人青年好人——「偶像」中的「羅密歐」也死了。當然這過錯誰是誰非，只說：這是「恨」，而解決的辦法，則是一段「羅密歐與朱麗葉」式的「愛」，用死亡製造了「愛」，用愛來消弭了「恨」云云。

其實，電影企圖用所謂「愛」來掩蓋種族歧視、調和階級矛盾才是真的。世界上斷沒有沒有緣故的「愛」和「恨」的，愛也有原因和[illegible]

「夢斷城西」好比一劑麻醉劑，是一個美國電影中所謂的古典悲劇，原來是一齣[illegible]，下去[illegible]

英國食水含毒多

碧蘭

英國的科學家雅打・基勞生最近作出警告說，倫敦的食水已經逐漸不適宜於飲用了，因為有大量的廢水是由抗巢水所過濾而來的。他說，如果倫敦的人大量飲用這樣的水，人民的健康必將受到傷害。

他又說，大約在十八個月前，倫敦北部的水喉水便發現含有過量的毒性化學物品。此項水喉水是供應給倫敦北部的一些醫院、住宅樓宇和一家大學使用的。

英國的科學家們從這些水喉水裏抽取樣本，加以分析、觀察，他們發現，水裏面含有石碳酸（酚類）。

目前，胃腸病正在倫敦流行，而在此項醫院裏，也曾經發生過多名嬰孩猝然死亡的事件。科學家們認為，這和水喉水含有毒的化學物品極有關係。醫院的一些嬰孩突然死亡，是一件十分驚人的事實，很難追究其原因，料同類的事件以後會不會再次發生。

英國柱蘭特河的管理當局，也作出了同樣的警告，認為這些河流已受到污染。因此，特河及其附近許多河流，已不適宜於游泳[illegible]

此時此地

電話亭與公廁

廣東先生

一些被偷去聽筒，一些電話機不翼而飛；一些被毀了玻璃門，一些被撒了尿……

這四百個公共電話亭，照目前的情形，差不多每一個都受到破壞[illegible]

普設公共電話亭，在於便利市民。自去年起，[illegible]

瘋氣向他人借用電話，顯然是頗得多，何況不用花錢。[illegible]

破壞公共電話亭的種種手段，[illegible]

南華・南洋・高陞・銀都
今天四點半早場 鬼夜哭
今天二點半早場 五虎將
明天早場 魂斷奈何天
今天十二點半早場 國語故事 狼女話麗絲
今天十二點半早場 武俠偵探片 鐵膽恩仇
明天十二點半早場 彩色古裝俠義片 英雄兒女
今天正午公餘場 癡情兒女
明天十二點半早場 銀箭金刀
明天十二點半公餘場 木蘭夫婿
今天正場 大學生

京都・大華・金冠　利舞臺・海運　普慶・珠江
即日五場 冬眠不覺曉
每天五場 九霄驚魂
今天公演 晉樂會
今天續映 大學生

大公報 分類廣告
中醫教授 蔡啓超 主診
胃病 喉舌 瘡毒 痔漏 風濕 耳鼻 皮膚 瘰核
遺失聲明
古瓷瓶 內地運到大小古瓷花瓶 歡迎參觀
電話：七八九一